Uitgegeven te No. 22, Waletstraat, Kaapstad, elken Maandag en Donderdag Ookgend en met de verschuinende post naar de Buiten-Distrikten verzonden.

Termen:—In de Stad per jaar Rds. 22; per kwartaal Rds. 5: 4.—In de Buiten-Distrikten voor de twee nommers in derzelver geheel Rds. 28 per jaar; per kwartaal Rds. 7; doch waar al de stoffe van de Maandags Courant (in eene taal) by wyze van Supplement tot de Donderdags Courant wordt begeerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5: 4. per kwartaal.

** Prys 8d. per enkeld Nommer.

# De Zuid-Afrikaan.

Published at No. 22, Waletstreet, Cape Town, every Monday and Thursday Morning, and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.

Terms: in Town Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds. 5: 4.—In the Country, (for the two numbers) Rds. 28 per Annum; per Quarter, Rds. 7; but when the whole of the matter of Monday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds. 22 per Annum, or Rds. 5: 4: per Quarter.

** Single Paper 8 pence.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRICTEN:

De Hr. C. Pritchard, Beaufort; De Hr. J. J. Teschner, Caledon; De Hr. H. J. Lind, Clanwilliam; De Hr. J. Blake, Colesberg; De Hr. P. A. Suermondt, George; De Hr. Jan de Villiers, Graaff-Reinet; De Hr. J. D. Haupt, Paarl; De Hr. Poortman, M.D. Port Natal; De Hr. R. Cardinal, Swellendam; De Hr. H. Korsten, Stellenbosch; De Hr. J. D. A. Breytenbach, Malmesbury; De Hr. _____, Somerset; De Hr. H. de la Rochelle Van Tulbagh; De Hr. J. D. de Villiers, Tygerberg; De Hr. J. R. Mostert, Richmond; De Hr. J. Brehm, Uitenhage; De Hr. J. Adler, Wagenmakers Vallei, achter Paarl; De Hr. J. Mey, Worcester.

DEEL XVII. MAANDAG DEN 9 NOVEMBER 1846. No. 143

*Aan Stads- en Buitenhandelaars.*

## L. H. TWENTYMAN,

VOORNEMENS zynde de Kolonie in het begin van het aanstaande jaar te verlaten, biedt te koop aan tegen vermindere pryzen zyn geheele uitgebreide en verschillende VOORRAAD FANCY en STAPEL GOEDEREN, YZERWERK, MESSENWERK, ZADELWERK, en GLASWERK; alsmede

Versche knopjes Thee in 10 en 40 catty gematte pakjes.

## Buchanan & Law,

HEBBEN ontvangen, en bieden aan goedkoop, voor KONTANT GELD, by de groote en kleine maat:

Nieuwe patroon Voorrhits,
Gryze en geblekte Punjums,
Gryze en geblekte Baftas,
72 dms. gryze Bedlinnen,
Goudend Hemdenlinnen,
Witte, zwarte en gekleurde gerolde Jaconet en Silesias
Witte en bruine Barnsley Drilling,
Militaire en Imperiale dito,
Gekleurde fancy dito,
Gambroon en Lasting,
Doeskin en Kassimiers,
Zwart, blauw en donkergroen breed Laken,
Gekleurde cashmerette Onderbatjesgoed,
Bahiteyk, Dekens,
Marseille Spreijen en Toilettekleeden,
Moleskin, Velveteen en Corderoy,
Meubel en ander Gerust,
Blauwe, zwarte en witte en fancy Zomer Prints
Paramatta en Orleanseiken
4-4, 5-4 en 6-4 zwarte Krip
Wagenzeil
Verbeterde dito
Bruine en zwarte Linnen Garen
Witte en zwarte Katoenen dito
Ierschlinnen
Diaper, Huckaback
Zwart en bruin Holland en Uilons
5-4, 6-4, 7-8 en 8-4 Tafelkleeden
Maleidsche Doeken, Verona do.
Gedrukte Zakdoeken
Mans en Jongens witte, Florentynsche en Regatta Hemden
Mans Zomer Kleederen, etz. enz. enz.

20, St. George's-straat.

*Aan Stads- en Buiten-Handelaars.*

VENNING, BUSK & Co.,

HEBBEN per late aankomsten ontvangen, groote en wel geassorteerde Facturen FANCY en STAPEL MANUFACTUREN, thans te Koop aan hunne Pakhuizen tegen *lage pryzen.*

Alsmede te koop, Knopjes Thee, Rio Koffy, Ryst, enz.

VENNING, BUSK & Co.

TE KOOP

AAN de Pakhuizen van den Ondergeteekende, per laatste aankomsten, TEGEN LAGE PRYZEN,

BRUINE en WITTE PUNJUMS en BAFTAS, Voerchits, Chambrays, Moleskin, fancy Zomer Broekengoed, gekeperde Silicias en Shalloons, ruw bruin Holland, Hemdenlinnen, katoenen Tyk, gedrukte Gekoord en Velveteens, Royal Gekoord, Bedlinnen, Regatta en witte Hemden, Maleidsche Doeken, katoenen Bandannas.

KLEEDEN, in Balzarine, Muslin, en Muslin de Laine, Tjaala, in groote verscheidenheid, Dames Mutsen en Frontjes, Strookjes Blond, Quilling Blond, Net, Kinder Schotsche Keemrik Matajes, geborduurde Muslinen en Keemrikische Kragjes en Oneilgen, zyden Beursjes, zwarte en gekleurde Naaizyde, elastieke Kruisbanden, Buckskin Kruisbanden, extra zwarte en gekleurde Bandannas, Heeren Genoa Sjerpen, Dames zyden en Satynen Mantillas, Schotsche Keemrik, Bishop's Lawn, Schotsche Keemrik Doeken.

EEN GROOT ASSORTEMENT HANDSCHOENEN en KOUSENWAREN, Kinder Sokken, Naalden, Spelden, Band, enz. enz.

W. J. SMITH.

28, St. Georgestraat.

MEDICYNEN.

DE Ondergeteekende geeft by deze te kennen aan Buiten-Handelaars, Togtryders en Apothekers in de Buiten-Distrikten, dat hy ontvangen heeft, direct van Holland, per schip *Canton*, eene kwantiteit uitgezochte Medecamenten, waaronder:—

Opregte Haarlemmer Olie, direct van den Fabrikant,
Hoofd Balsem,
Spyker Balsem,
Hallische Medicynen,
Huis Apotheken, groote en kleine,
Hollandsche Tuinzaden,
En eene groote verscheidenheid Scheikundige Preparatien, te veel om te melden.

Genoemde Artikelen zyn voorzien met certifikaten van oorsprong en zyn tegen de billykste pryzen en voorwaarde verkrygbaar gesteld by

P. A. DE GIER, Apotheker.

69, Breestraat, op het Boereuplein.

*Aan Stads- en Buitenhandelaars.*

DE Ondergeteekende heeft te koop aan zyn Pakhuis, in de Kasteelstraat,

Thee, in Knopjes, Oranje Pekoe, Hyson en Buskruid.
Beste blauwboon Rio Koffy,
Suiker, Mauritius en Gerafineerde,
Tabak, Cavendish en Knoest,
Sigaren, opregte en nagemaakte Manillas, Van Zandyks, Havannah en Sandoway,
Paarl Gort, in vaatjes en Potten,
Kandy Suiker, Tabakspypen,
Mosterd, Krenten, Rozynen,
Gember en Tjoutjou Konfyt,
Liverpool Zeep, gezouten Haring,
Ruiten alle grootten,
Westphaalsche Hammen, Gonjezakken.

ALSMEDE,

Versche Amerikaansche Meel, tegen Rds. 19 per vat.

ALEXANDER CROLL.

TE KOOP OF TE HUUR

*Voor eenen tyd van zeven of veertien jaren.*

BENNINGFIELD HUIS EN GROND,

GELEGEN aan den mond van de Zoutrivier, 5 mylen van de Kaapstad, en groot omtrent 12 morgen

Dit eigendom biedt eene gunstige gelegenheid aan tot het voorzien van de Kaapstads Markt, met alle soorten van provisien.

Voor byzonderheden adres aan het Kantoor van de "Zuid Afrikaan."

Kaapstad, 15 October 1846.

800 *Extra vette Schapen en Kapaterbokken,*
10 *Gedresseerde Ossen,*
300 *lbs. Zeep,*
1 *Goede Paardenwagen*

ALLE deze zullen op, WOENSDAG, den 11 November aanstaande, worden verkocht, ter plaatse van den Heer JAN DE WAAL, Saxenburg, onder Administratie van den Heer P. KORSTEN.

De Schapen zyn in eene uitmuntende konditie en zullen beantwoorden aan de verwachting.

JAN ROUX.

Beaufort, Oct. 1846.

## HEDEN.

WAGENHOUT, ENZ.

EENE publieke Vendutie, van het restant Wagenhout, Stinkhouten Planken, Geelhouten Balken, enz. per *Justitia*, zal worden gehouden,

HEDEN NAMIDDAG,

*Den 9 dezer, ten 3 ure, by het Nieuwe Zeehoofd.*

J. H. WICHT.

KOLONIALE BANK.

GERESERVEERDE AANDEELEN

VERSCHEIDENE aanzoeken gedaan zynde voor de resterende TWEE HONDERD GERESERVEERDE AANDEELEN, zullen de Directeuren verdere aanzoeken ontvangen tot 3 ure, op MAANDAG, den 23 dezer.

J. J. L. SMUTS, Voorzitter.

N.B. De Applicanten aan wien Aandeelen worden toegewezen, zullen deelen in de winsten te worden verklaard op de aanstaande Jaarlyksche Byeenkomst van Deelhebbers.

ZUID-AFRIKAANSCH BANK.

KAPITAAL £100,000.

*Directeuren:*

De Heer F. S. WATERMEYER, Voorzitter,
De Heer P. M. BRINK,
De Heer J. TROMP,
De Heer R. C. HOETS,
De Heer ISAAC CHASE,
De Heer AB. BRINK, Jz
De Heer J. A. H. WICHT,
De Heer P. J. ROUX, P. zoon,
De Heer J. A. BAM,

AANZOEKEN om Discontos aangenomen en overwogen dagelyks tusschen 9 en 11 ure.

G. RAWSTORNE, Kassier.

TE KOOP,

AAN de Pakhuizen van J. H. WICHT, No. 50, Langemarkstraat,

Beste Newcastle Smids en Huiskolen, a 35 Rds. per Hoed,
Ligt geele Mauritius Suiker,
Witte dito,
Koffy, Ryst, Thee, Wagenhout, Yzer, enz.

ALSMEDE TE KOOP,

Twee Ossenwagens met Kap, enz.

PUBLIEKE VERKOOPING,

VAN PRACHTIGE NIEUWE KAAPSCH

Gemaakte Meubelen.

*In den Boedel van wylen* WILLEM NEUMESTER, *Ziekestraat*

OP WOENSDAG, den 11de, en, indien vereischt, op DONDERDAG, zullen worden verkocht, mahonyhouten, rozen en stinkhouten Stoelen, mahonyhouten paardenharen Rusthanken, Aanzettafels, Loo, Kaart, Sofa en Pembroke Tafels, Buffetten, Cellerets, Kleederkasten met en zonder Vleugels, Ledekanten, Bidetten, Tafels met marmeren Bladen, rozen en stinkhouten Boekkasten, Mahony en Rozenhout, dito Venier (verschillende soorten,) wit en geelhouten Deelen, Timmermans Schaafbanken, Bank en fancy Schaven in groote verscheidenheid, met eene hoeveelheid Rommelary, enz.

Het geheel Zonder Reserve.

Ziekestraat, Kaapstad, 5 Nov. 1846.

DE Ondergeteekende zyne plaats genaamd GORESOE, Distrikt Swellendam, uit de hand verkocht hebbende zal eene publieke Vendutie aldaar houden op den 15 December 1846, van Een Duizend Merino Ooyen, 1 2 en 3 jaren oud, Zes Honderd Hamels, en Twintig opregte Rammen, Dertig Aanteelpaarden van extra ras, als ook eenige stuks Aanteelvee en wat verder ten dage der Verkooping zal worden opgeveild.

R. A. ZEEDERBERG, Jr.

Kaapstad, 30 October 1846.

35 EZELS.

DE Ondergeteekende biedt uit de hand te koop op zyne plaats achter de Paarl, bovengemeld getal MUILEZELS.—Prys matig.

C. E. GRUNDELINGH.

30 UITMUNTENDE vette Slagtossen biedt de Ondergeteekende te koop aan, op zyne plaats aan de Vier-en-twintig Rivieren, genaamd "De Hoek," op den 18 dezer. Gemeld Vee heeft meer dan een jaar op gemelde plaats gegraasd en is de attentie van Heeren Slagters wel waardig.

Wagenmakersvallei, 2 November 1846.

P. J. CILLIE.

1300 EXTRA vette HAMELS.—Op DINGSDAG den 10 November eerstk., zal de Ondergeteekende ter Plaatse van den Heer JACS. MYBURG, Eenzaamheid, per publieke Vendutie laten verkoopen, bovengem. getal Schapen, welke niet uit de hand verkocht zullen worden.

J. C. VAN BLERK.

Den 26 Oct. 1846.

De Heeren DE VILLIERS & HAUPT, Vendu-Adms.

*Publieke Verkooping van 90 extra vette Slagt- en Trekossen en eenige Koeijen, uit Namaqualand opgebragt.*

OP DINGSDAG den 10 NOVEMBER, zal de Ondergeteekende ter Plaatse van den Heer LOCHNER, aan Groenekloof, op een crediet van 4 maanden laten verkoopen, bovengem. getal extra vet Vee.

C. BAM.

Kaapstad, 2 Nov. 1846.

J. W. MOORREES, Vendu Amd.

Dr. ROBERTS

ARME MANS VRIEND!

DIE kostbare Zalf, genaamd des *Armen Mans Vriend*, wordt met vertrouwen aan het Publiek aanbevolen door de Eigenaren, als een onfeilbaar remedie voor WONDEN van allen soorten, en een zeker geneesmiddel voor VERZWEERDE BEENEN, hoewel van vele jaren duurte, Suydingen, Verschroeijingen, Brandzeren, Kneuzingen, Winterhanden of Voeten, Zweren, Scheurbuikig Uitslag, Puisten in het aangezigt, ZWAKKE en ZEERE OOGEN, enz. enz. enz.

DR. ROBERTS,

PILULÆ ANTISCROPHULÆ.

Een onwaardeerbaar middel voor SCROPHULA, KLIERGEZWELLEN, vooral die van den nek, alle overtollig vochten in het vel uitdryvende, het bloed zuiverende, enz.

*De bovengemelde Pillen dienen genomen te worden wanneer de Zalf tegen uitslag gebruikt wordt.*

☞ Verkocht door alle Droogisten, à Een Shilling en Zes Pence per Potje of Dooseje. Orders by de groote maat te worden geadresseerd aan J. T. POCOCK & Co. Kaapstad, Agenten voor de Heeren BEACH & BARNICOTT, Bridport eenige Eigenaren van bovengemelde.

£4,000.

BENOODIGD ter goedmaking der kosten van het Amerikaansch Schip "Akbar," nu in de Simon's-baai, eene som van omtrent Vier Duizend Ponden Sterling, voor welke de Kapitein FRANKLYN HALLETT, Wissels trekken zal op de Eigenaren in Boston, in Spaansche-matten, en te worden verzekerd door eene Acte van verband van Schip en Lading.

Personen, genegen bovenstaande te leveren, worden verzocht verzegelde Tenders intezenden den wisselkoers meldende, waarvoor de Spaanschemat zal worden genomen voor sterling geld alhier, naar het Kantoor van den Ondergeteekende tot 3 ure p.m., op WOENSDAG aanstaande.

Kaapstad, Heerengracht, 7 Nov. 1846.

ISAAC CHASE.

UITVERKOOP.

TEN gevolge van de ernstige en langdurende ziekte van Mejufv. STEWART, biedt de Ondergeteekende zyn wel geassorteerde voorraad fancy en Stapel Goederen aan het publiek te koop aan tegen inkoops prys, te No. 4, Groente plein, hoek van de Korte-marktstraat. Men verzoekt spoedig aanzoek te doen, daar de winkel op den 1 December aanst. gesloten zal worden.

Juist ontvangen per *Northumberland.*

Fransche Keemrik Zakdoeken, in dozynen en stukken,
Nieuwste smaak Muts en Hoedjes Lint,
" " Gekleedde Mutsen en Hoedjes, enz. enz

G. MALCOLM STEWART.

SUIKER, SEGAREN, ENZ.

TE KOOP aan de Pakhuizen van den Ondergeteekende, tegen zeer lage pryzen,

Mauritius Suiker in vaten,
Nagemaakte Havannah Segaren,
Kabeltouw,
Syroop, enz. enz. enz.

M. C. GIE.

No. 8, Kerkstraat, 7 Oct. 1846.

BENOODIGD,

EEN KAARSENMAKER.—Voor byzonderheden addressere men zich ten Kantore van dit Blad.

ADVERTENTIE.

Z. A. MAATSCHAPPY

VAN

Administratie en Boedelberedding.

AAN het Publiek wordt mits dezen kennis gegeven, dat de Directie van de Maatschappy voorm. voor het tegenwoordig Maatschappelyk jaar, eindigende den 30 April 1847 is aangesteld als volgt:—

De Wel-Ed. Heer en Mr. D. DENYSSEN, President.
—— R. J. LOEDOLFF, } Leden.
—— C. L. HERMAN, }
—— J. A. SMUTS, }
—— J. T. JURGENS. }

J. DE WET, Secretaris.

Kaapstad, Kerkplein No. 5, den 8 Mei 1846.

NIEUWE VOLG-REEKS.

NU UITGEGEVEN

BY DEN HEER J. H. COLLARD.

No. 24, HEERENGRACHT,

"De Honigby,"

Het Tiende Nommer, van het Tweede Deel.

☞ *De Inteekenaren worden verzocht om hunne Exemplaren te zenden*

OP den 1 Nov. 1846, overleed in de Kaapstad, SUSAN VERRASSER, Weduwe van PIETER KEMP, oud 47 jaren.

MORGEN.

PUBLIEKE VERKOOPING-OT IN SIMON'S-STAD.

OP MORGEN, (Dingsdag) den 10 dezer, ten 12 ure, zal worden verkocht, voor rekening der belanghebbenden,

Omtrent 250 kisten en halve kisten Congou Thee in eenen beschadigden staat, geland uit het Amerikaansch schip *Akbar* van China.

I. CHASE, Agent.

NA de Verkooping der Thee, mede voor rekening der belanghebbenden, eene hoeveelheid Yzer, Lood en Farina, geland van de Amerikaansche bark *Lucy Perminan.*

I. CHASE, Agent.

J. Barry Munnik,

SNUIF-FABRIKANT.

BOERENPLEIN, No. 26

OFFERREERT het Publiek zyne uitmuntende Snuif, de beste in de Kolonie bekend, gewaarborgd nooit te zullen bederven, maar door ouderdom te verbeteren, tegen de volgende lage pryzen, te weten:

| | | | £ | s. | d. |
|---|---|---|---|---|---|
| Schoone Neussnuif | per pond | .. .. .. | 0 | 2 | 0 |
| Mond | dito | dito, .. .. .. | 0 | 2 | 0 |
| Bergamot | dito | dito, .. .. .. | 0 | 4 | 0 |
| Lavendel | dito | dito, .. .. .. | 0 | 4 | 0 |
| Tonkin | dito | dito, .. .. .. | 0 | 3 | 9 |
| Roze | dito | dito, .. .. .. | 0 | 5 | 0 |
| Victoria | dito | dito, .. .. .. | 0 | 4 | 0 |
| Groene of Zinkens | dito | dito, .. .. .. | 2 | 10 | 0 |
| Barry Munnik's Mixtuur | | dito, .. .. .. | 0 | 4 | 0 |

ALSMEDE,

Manilla, Havannah, Chinsurah en Van Zan Dyk Segaren Cavendish en Amerikaansche Blader Tabak, enz. enz.

STELLENBOSSCHE MARKTPRYZEN.

*Tot den 24 October 1846.*

| | Rds. | Sch. | St. | | Rds. | Sch. | St. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Boter per pond | 1 | 0 | 3 | — | 1 | 1 | 4 |
| Citroenen per 100 | 0 | 0 | 0 | — | 0 | 3 | 5 |
| Boonen per mud | 12 | 1 | 0 | — | 12 | 5 | 0 |
| Eijeren per 100 | 0 | 0 | 0 | — | 2 | 7 | 0 |
| Garst dito dito | 9 | 5 | 0 | — | 10 | 6 | 0 |
| Haver per mud | 7 | 2 | 0 | — | 9 | 0 | 0 |
| Hooi per 100 pond | 2 | 4 | 0 | — | 3 | 4 | 0 |
| Kaf per 16 zakken | 24 | 0 | 0 | — | 26 | 5 | 2 |
| Koorn per mud | 17 | 1 | 0 | — | 22 | 0 | 0 |
| Zout per mud | 0 | 0 | 0 | — | 2 | 5 | 0 |
| Zoetelimoenen per 100 | 2 | 3 | 0 | — | 3 | 1 | 0 |

## Origineele Correspondentie.

### DE STELLENBOSSCHE KOMMANDO.

Paarl, 17 October 1846.

MYNHEER!—Wy Ondergeteekenden, Burgers, behoord hebbende tot de Stellenbossche Kommando, den brief en het rapport van den Kommandant Onkruydt, in het byvoegsel tot uw blad van den 15 dezer, gelezen hebbende, vinden ons verpligt het ondervolgende daarop aantemerken, en verzoeken u hetzelve in een der kolommen van uw weekblad te plaatsen.

Volgens bovenvem. rapport had de Kommandant op den middag van den 21 September jl. toen hy Grahams stad verliet, nog niets vernomen van den brief van Kolonel Cloete, aan den Kommandant van Grahams-stad gerigt, welke brief de algemeene order van den 16 September opheldere, en evenwel te Manly's vlakte aankomende, vermaande gem. heer de Burgers aldaar gestationeerd, wegens den onvoorzigtigen en onbehoorlyken stap welken zy stonden te nemen, namelyk, om de Post te verlaten voordat Zyne Excellentie het zoo schikken kon, om hen door eene genoegzame magt te doen aflossen, en gelastte hen daar te blyven tot hy van de Vischrivier zou zyn terug gekeerd; welk bevel by insgelyks aan de burgers te Fort Dacres gaf. Behooren wy nu niet met regt te vragen op welk gezag en met welk regt deed de Kommandant zulks? De Generale Order van den 16de (daar hy toen alleen kennis van droeg) was omtrent alle burgers, en in dezelve wierd gene bepaling gemaakt om tot de aflossing te wachten.

De Kommandant schreef aan Kolonel Cloete, dat zyn arbeid in het overhalen der burgers om als nog te blyven, van meer gevolg zou zyn (waar ik te bevelen heb, heb ik immers niet noodig overtehalen) indien aan hen werd toegestaan 6d. per dag, van dat zy hun disirikt hadden verlaten. Wat mogt de Kommandant tot zulk een voor ons beledigend voorstel hebben genoopt? Had hy er, wat hemzelven betreft, een geheim oogmerk mede?—wat zou in dat geval zyn traktement zyn geweest?—of zoude hy ons zoo laag gezonken hebben beschouwd, om dat aanbod te accepteren? Neen, wy gevoelden en wisten, dat wy fatsoenlyke burgers waren, en die het niet te doen was om door pluimstrykery aan posten te geraken, en verachtten daarom dat aanbod.

Welk voordeel zou ons de 6d per dag ook hebben aangebragt? Zouden wy misschien niet meer dan dat hebben moeten uitgeven om ons van genoegzaam voedsel te voorzien? Zouden wy ons daardoor niet op gelyken voet met de militairen hebben gesteld?—nietteminstaande wy dan hadden kunnen hopen, dat voor ons beter zoude gezorgd worden; of zouden wy daardoor schadeloos zyn gesteld geworden voor de verliezen door ons in ons beroep geleden; voor het geld dat wy hebben moeten uitgeven om onze hongerige magen te vullen; en voor onze uitrustingen, paarden, enz. enz. hetgeen ons hoofd voor hoofd, van £ 10 tot £ 50 heeft gekost.

Dat de Kommandant, na met de zoogenaamde opheldering brief van Kolonel Cloete te zyn bekend geworden, de Burgers aan de Waaiplaats, onder Kapitein Louw, van de *ongehoorzaamheid* en *strafbaarheid* van hunne handelwyze wilde overtuigen, is, om er het minst van te zeggen, geheel ongegrond.

Er was eene Generale Order uitgevaardigd, by welke, de geheele Burgermagt was ontslagen; dat Kol. Cloete geene uitzondering omtrent de Stellenbossche Burgers in dezelve had gemaakt, was de schuld van ons niet, en waarmede hadden wy dan misdaan en straf verdiend?

Het antwoord door een der Burgers aan Palmietrivier, die als spreker optrad, aan den Kommandant, op zyne vleitaal, argumenten en dreigementen gegeven, was mannelyk en opregt; wy kunnen dus niet nalaten dien lofverdienenden spreker, dit hiermede openlyk te betuigen.

De Kommandant klaagt, dat hy zyne Gezondheid geheel kwam de algemeenheid aan lichaam en geest, ten gevolge van aan fatigues ondervond. Wy twyfelen niet of hy zal ons zich te versterken en te herstellen wel een krachtig soupé, waraan hy voor *zichzelven* zelden gebrek had, gemaltied hebben.

De teleurstelling welke hy ondervond, in de poging om zyne burgers hy zich te houden, was weerlyk om zich erger te verwonderen, daar Kapitein Bresson, zoo dikwyls hy zich behield, en te meer wyl hy, toen hy van Stellenbosch vertrok, en zelfs aan den voet van Sir Lowry's Pass, nog aan den vader van een der burgers beloofde, om als vader voor de burgers te zorgen,—zoude hy misschien gemeend hebben alleenlyk!. Indien dit de meening van hem is geweest, dan verwonderen wy ons niet, dat wy onder zyn wacht, konden gebrek hebben moeten verduren. Ja zelfs nog toen wy de provisie- en ammunitie wagens escorteerden, meer dan 24 uren zonder voedsel gelaten wierden, terwyl hy aan eene welvoorziene tafel genoten, ons geheel vergat.

Het antwoord door Majoor O'Reilly aan den Kommandant op den 19 September gegeven, met hem naar de Generale Order te refereren, was zoo als het behoorde. Want hoe kan Majoor O'Reilly droomen dat er op deze 22ste, eene zogenaamde contra-order zou aankomen?. Welke bewegredenen had de Kommandant, met te trachten een het verlaten zyner post te gaan? En op welk gezag poogde men den uitgang der Burgers van Graham's stad te beletten? Wy zeggen dat hy dat wel een ander gezag had.

De Kommandant zegt verder dat door op de Generale Order te vertrekken, wy moedig gewerkt hebben op de overblyven alsnog zynde burgers, en toklaagt zich dat hy zoo veel moeite heeft gehad om onze plaats voortebouden; en dat dat zoo weinig gewerkt,—ja dat zelfs zoo de Kaffers hoorden: "Breng ons onze vrienden die reeds weg zyn terug en [illegible] zoo dat wy niet zullen vertrekken wy zullen [illegible] kosten wat het wil." Die arme Kommandant, [illegible] bekennen dat hy zulke goedhartige kinderen [illegible]

Wy mogen ons niet verwonderen dat zulk een [illegible] van betaling en wel vergezeld van Zyne Excellentie beloofde om de burgers, na hun ontslag op kosten van het Gouvernement naar hun Distrikt terug te zenden, van zoodanige uitwerking is geweest, daar het voorstel van betaling, als voren geuseld, beledigend was, en regtvaardigheid vorderde, hen op kosten van het Gouvernement naar hun Distrikt terug te zenden, niettegenstaande dit aan de meeste der uit andere distrikten bedankte burgers, niet is geschied.

De Kommandant zegt, dat wy de Algemeene Order van den 16 September verkeerdelyk of ons hebben toegepast of gehandeld overeenkomstig betgeen wy den geest derzelve beschouwden. Het tegendeel is waar, en wy hebben volgens den letterlyken inhoud derzelve gehandeld, en wy zullen dus nimmer betreuren den door den Kommandant geneemden onberaden stap, namelyk, om eene reis van ruim 600 mylen te ondernemen, en in vele gevallen liever van de gastvryheid van onze medeburgers langs den weg aftehangen, dan in onze kampen langer honger en gebrek te lyden.

De Kommandant is door ons vertrek ook ontslagen van zyne angstvallige *groote, groote* zorg, voor ons gemak en welvaart gedurende bykans vyf maanden, en is daardoor van de gelegenheid verstoken om ons aan onze vrienden en betrekking overteleveren. Wy waren bevreesd hem met zoo eene groote zorg verder te belasten, en hem weder afgemattheid aan ziel en lichaam te veroorzaken, te meer daar wy, stoute jongens, misschien dat gemak hetwelk hy ons wilde bezorgen, niet zouden hebben kunnen dragen, wyl wy gedurende onze reis van hier en ook zelfs by onze aankomst te Grahamstad, alwaar wy onder den blooten hemel in den regen hebben moeten vertoeren, aan koude, honger en ongemak, gewoon geworden waren,—ook luste het ons niet, onze nog overgehouden paarden ten eenemaal onbruikbaar te maken, door als soldaatjes in het geliid te ryden.

Wy kunnen eindelyk niet nalaten den Kommandant te bedanken dat by de bedroevende omstandigheden onzer zaak aan de menschlievende overweging van Zyne Excellentie heeft willen submitteeren. Wat is ZEds. toch goed geweest met dat te doen! maar wy kunnen echter niet begrypen wat hy daarmede bedoelt. Terwyl de lof welke hy ons tusschen beiden toezwaait genoeg bewyst dat wy onzen pligt, (en ons geweten zegt ons) in meenig geval meer den onzen pligt hebben betracht,—wenschen wy den Kommandant zulks ingelyks toe, als ook dat wy nooit weder verpligt mogen zyn stiefvaderlyke zorg te genieten.

Wy hebben de eer te zyn,

Uw Ede. Dw. Dienaren,

| | |
|---|---|
| J. D. de la Roche Hiebner, | P. F. Gildenhuys, |
| B. P. du Plessis, | S. P. Jordaan, |
| J. H. Bernhardi, | H. Repsell, |
| P. de Villiers Moll, | J. Pickard, |
| S. Jordaan, | J. D. de Villiers, |
| F. P. de Villiers, | J. J. Coetzer, |
| G. J. Gildenhuys, | |

RESIDENT MAGISTRAATS HOF, WYNBERG,

29 *October* 1846.

De Klerk van het Vredegeregt versus William Kemball, gelicentieerde klein handelaar aan Rondebosch, wegens het overtreden van Sect. 21 der Ordonnantie No. 95, door te hebben geweigerd een policiedienaar binnen te laten in zyn gelicentieerd huis na 9 ure 's avonds op den 24 October 1846, ten einde personen die aldaar dronken waren en geraas maakten, uittehalen; waarop de gedaagde *niet schuldig* pleitte.

De Klerk van het Vredegeregt bewees door W. Perratt, policiedienaar aan Driekoppen, dat hy na 10 uren op den avond van den 24 dezer, een zingend geraas hoorde van een aantal personen, en een twist in de kantien van den gedaagde; dat hy, de deur gesloten vindende, aanklopte en eischte binnen gelaten te worden, toen de gedaagde weigerde hem toegang te verleenen.

Deze getuigenis kon bevestigd worden door een ander policiedienaar, maar de Heer De Kock, als Agent van gedaagde, erkende dat zyn client verkeerd gedaan had den policiedienaar geen toegang te verleenen, en hy zoude het ter beslissing overlaten aan het Hof, als eene jury, of het blooten gevoelen van den policiedienaar dat eene storenis plaats had, hem wettigde toegang te eischen.

De Magistraat, na de argumenten voor en tegen gehoord te hebben, gaf het als zyn stellig gevoelen dat de policiedienaar volkomen geregtigd was den eisch te doen onder de voorzieningen van de Ordonnantie in geschil;—dat hoewel 's gedaagdens agent veel klem had gelegd op de byzondere hardigheid der sectie, als weerd drukkende op gelicentieerde kantienhouders; als hen blootstellende aan talloozе acties; stemde hy in met den klerk van het Vredegeregt, dat het eene zeer goede en heilzame sectie in de Ordonnantie was, welke de policie instant stelde met gemak uittevorschen of wyn na de bepaalde uren of den Zondags verkocht wordt, als ook om partyen te overtuigen die zonder eene licentie verkoopen, hebbende de policie het regt ingang te eischen *in eenig huis*, onder de omstandigheden in de beschuldiging vermeld. Dat hy van oordeel was dat de klerk van het Vredegeregt zyne zaak ten vollen had bewezen, en den gedaagde daarom veroordeelde tot de betaling van 50 ponden sterling, of, by defaut daarvan, tot eene maand gevangenisschap.

## NASCHRIFT.

Maandag Morgen.

De grens-post welke gisteren alhier omstreeks half een aankwam, heeft het volgend additioneel, ofschoon los narigt gebragt:—

(*Uit de* Frontier Times, *van 3 November.*)

Men zegt, dat Zyne Excellentie, en wy geloven dit inderdaad, ter naauwer noord weet welke stappen hy nemen zal. Hy is voornemens gelyk wy vernemen, het land van de zee tot Fort Wiltshire toetekennen aan het opperhoofd Kama, volgens zekeren Zendelings raad, en dezelfde raad is gegeven tegen het vestigen van eenige blanken in het gecedeerd grondgebied.

Er heerscht in zeker oord een gevoelen dat de oorlog geëindigd staat te worden en dat er niet meer gevochten zal worden. Wat hier ook van zy, gaan de Kaffers nog voort met hunne strooperyen: Gisteren werd eenig vee door hen geroofd uit de nabyheid van Bathurst; en gisteren werd een wagen naar Graham's-stad komende, met een invalid van de K. J., in Lushington Vallei door eene party van 14 Kaffers aangevallen; en de Heer Palmer, senior, verpligt naar de stad terug te keeren, naby Blaauwe Krants door Kaffers nagezet zynde. De familien der provisioneele ligtingen zullen nu door het Gouvernement gevoed worden, of zy arm zyn of niet. Men zegt dat er te Butterworth 5000 Fingoes zyn, bereid om tegen den vyand te ageeren.

Brieven van Fort Peddie melden dat de manschappen van Sandilla hem verlaten en naar Macomo overloopen omdat by vredesgezind is. Pato verklaart dat hy de Engelschen trotseert, en dat wanneer zy het ree hebben willen, zy het moeten komen nemen. Men zegt dat het gedrag van Jan Tzatzoe, die onlangs naar King Williams Town is teruggekeerd, opheldering vereischt, daar hy onlangs verscheidene onderhandelingen met Sandilla gehad heeft.

Zyne Excellentie die te Blockdrift aangekomen is, zou Macomo op den 29 ontmoeten.

# DE ZUID-AFRIKAAN.

**KAAPSTAD DEN 9 NOVEMBER 1846.**

Het nieuws met de laatste post, ofschoon van eenen eenigzins lossen aard, is berekend eenigen twyfel te doen ontstaan omtrent de staatkunde jegens de Kaffers te worden gevolgd, de meerderheid van wier hoofden, men zegt, op het punt staan, zich te onderwerpen. Eenigen beweren dat deze onderwerping onvoorwaardelyk zyn zal; terwyl anderen staande houden, dat zy zich volkomen kanten tegen de ontruiming van het land en hun vertrek naar gindsche zyde der Kei.

Wy hebben by aanhoudendheid de noodzakelykheid voorgehouden de voorwaarden aan de vyandige hoofden voorgeschreven, tot den letter met nadruk, en des noods, met geweld van wapenen, aantedringen. De Kolonisten hadden een ontwyfelbaar regt dit te verwachten; en het doet ons derhalve leed dat de aard der ontvangen berigten het vermoeden weder schynt te bevestigen, dat de staatkundige handelingen met hen van dien ernst ontbloot zyn, welke derzelver hoofdvereischte behooren uittemaken.

Terwyl wy het opperhoofd Stock op zyn gemak aan de Beka gelokeerd vinden, worden Macomo en Botman gezegd Kolonel Johnstone, 's Gouverneurs gezant, bedot en hem eene belofte afgeperst te hebben, "dat indien zy de wapens afdeden, zy dan in de nabyheid van Blokdrift gelokeerd zouden worden." Om zyne oprechtheid te bewyzen heeft Stock, 48 stuks vee, 6 paarden en 8 geweren ingezonden, in byvoeging tot hetgeen hy reeds vroeger uitgeleverd heeft; en Macomo en Botman,—om hunne welmeenendheid te betuigen—hebben omtrent 80 paarden en 20 geweren opgegeven, zeggende, dat Sandilla ook verlangend was hun goed voorbeeld te volgen.—Mapassa, het Tamboekie hoofd, heeft, na gewond te zyn, eene boodschap aan den Gouverneur gezonden dat, geen vee meer hebbende, en niet instaat zynde langer tol te houden, hy bereid was zich te onderwerpen; en Umterara, het *groot* Tamboekie hoofd, had reeds gezonden, of zou zenden, 500 stuks vee als "een geschenk aan den Gouverneur."

Dit alles nu is zeer fraai, en de lieve "natuur kinderen" schynen zeer opregt in hunne belydenissen; maar wy moeten ook in het oog houden dat het niet alles goud is dat blinkt; en van hier worden wy genoopt te onderzoeken op welken grondslag hunne belydenissen rusten, en het oog te slaan op de keerzyde der schildery. Wat vinden wy? Ten eerste, dat Stock—de opregte, de nederige, de onschuldige Stock—die in den aanvang alle deelneming in de plundering der kolonie ontkende, en gevolglyk zekeren indruk maakte op de ligtgeloovigheid van den Gouverheur, nu blykt te zyn een strooper van zekere beruchtheid, en aanspraak te hebben op den roem van de nederlaag onzer troepen aan Trompetters Drift—zynde eenigen der ossen door hem ingezonden, herkend als die welke by de gemelde gelegenheid weggevoerd zyn. Terwyl hy aan de Beka gelokeerd is, zyn verscheidene spannen ossen van Newton Dale gestolen, en de dieven herkend als behoorende tot het volk van Stock!

Sandilla en Macomo, aan den anderen kant, terwyl zy hun leedwezen betuigen over gepleegde misdaden en vernedering voorwenden, verspreiden geruchten in Kafferland dat de Britsche troepen verslagen zyn en den stryd hadden opgegeven; dat zy naar hunne schepen zyn terug gekeerd, en alles nu vrede was,—hun volk bovendien uitnoodigende terug te keeren tot de bebouwing hunner landeryen. En deze bewering schynt geloof te verdienen door de omstandigheid dat de Kaffers nu werkelyk bezig zyn hunne akkers te bebouwen.

Wat Umterara betreft, hy ontkent als nog deel in den oorlog gehad te hebben, maar wordt niettemin beschouwd koloniaal vee verscholen te hebben, en moet overeenkomstiglyk worden behandeld.

Zoodanig zyn de mannen met wien de Gouverneur op het punt staat te verrekenen; en tenzy hy instaat zy de wilden in staatkundige kunstgrepen te overtreffen, zullen de gevolgen noodwendiglyk schadelyk, ja rampspoedig zyn voor het welzyn der kolonie. Wy verwachten echter eene betere uitkomst van het goed verstand des Gouverneurs.

De *Gouvernements Gazette* van 11. Donderdag, bevat een Wets-Ontwerp door den Prokureur Generaal voorgesteld tot het verhalen van huis-huur en andere schuld. Hetzelve geeft aan de Resident Magistraten de magt, in gevallen van *nulla bona*, decreten van civile gyzeling te verleenen, tegen in gebreke blyvende occupanten van huizen, voor eenen tyd, geene drie maanden te boven gaande—de eischer de kosten van gevangenisschap, enz. betalende. Hetzelve maakt mede voorziening, dat wanneer eenig verhuurder, eenen eed afliegt voor eenig Magistraat, dat eenig bedragen van huur verschuldigd en achterstallig is, en aan eenige formaliteiten, by het Ontwerp bepaald, voldoet, zoodanig Magistraat, dadelyk eene order uitvaardigen zal tot het in beslag nemen van zoodanige goederen van den gedaagde, als noodig mogten zyn ter vereffening van de schuld en kosten, aldus een einde makende aan de kwellende "interlocutory" vonnissen, en gevolglyke ontduiking van betaling.

Het doel dat dit Ontwerp beoogt, is lang eene bron van ernstig bezwaar voor de landeigenaren geweest, en het verschaft ons derhalve innig genoegen, dat er, voor zoo ver de wet dit gedoogt—eerlang perk zal worden gesteld, aan die uitgebreide zwendelary, waaraan zy by aanhoudendheid zyn blootgesteld geweest.

Verdere versterkingen zyn aangekomen met de *Equestrian* en *Westminster*, bestaande uit 328 man van de Rifle Brigade, en 202 man van het 6de Regt., behalve de officieren.

De *Scotia* is in de Simonsbaai aangekomen, met Gouvernements voorraad, £50,000 in specie en twee commissariaats beambten; en de *Cape Packet* in de Tafelbaai, mede met gouvernements voorraad.

Het verlies door het Gouvernement geleden, door de jongste schipbreuken in Algoabaai, wordt berekend op minstens £12,000

Het volgend extract uit eenen brief van een der lyders door den Kaffer-oorlog aan een vriend in de Kaapstad, zal aantoonen hoe groot het algemeen verlies zyn moet:—

"Ik heb 25 paarden verloren, waarvan 9 rypaarden; van 83 trekossen heb ik twee behouden; van 150 aanteelbeesten heb ik geen een over.—Myne plaats, met al de daartoe behoorende gebouwen, benevens een koornmyt van 1,200 garven en een havermyt van 2,000 garven, zyn verbrand; bykans al myn klein vee ben ik ook kwyt. Ik heb eene vrouw en seven kinderen, en bykans geen mond vol kost. Ik heb vernomen, dat de inwoners van de Kaapstad veel goed gezonden hebben voor de gerufagerde menschen alhier en elders; maar hoewel ik een der grootste lyders ben, heb ik, en velen met my, nog niets gekregen. Ik moest zelf uren te paard van het naaste dorp, en heb geen ra of paard overgehouden om iets uit het dorp te halen. Eenigen die naby het dorp wonen, en anderen die nog een span ossen overgehouden hebben, hebben ontvangen. Maar hoe velen zyn er niet die door gebrek aan vee niet instaat zyn in hunne behoeften te voorzien? Van de goederen door de inwoners van de Kaapstad gezonden, hebben de gekleurde klassen, zoo als Hottentotten, Apprenticen en Fingoes, het meerendeel gekregen, maar de burgers zeer weinig. O! mogt ik van de goede ingezetenen der Kaapstad slechts zoo veel geld bekomen om weder een span ossen te koopen, ten einde met myne wagen te kunnen ryden, en te ploegen en te zaaijen, om myne arme vrouw en kinderen voedsel te bezorgen."

## GRENS-AANGELEGENHEDEN.

### *GEBEURTENISSEN DER WEEK.*

(*Uit de* Grahams Town Journal, *van* 31 *October* 1846.)

Maandag 26 October.—Het narigt uit het lager gedeelte van Kafferland, is vervat in het volgende:—

De Kaffers zyn over het algemeen, naar hunne woonsteden terug-gekeerd. Umhala heeft zyne manschappen ontboden om met hem te raadplegen over het uitleveren van hunne geweren; maar daar juist toen het geschiet van Kolonel Somerset aan de Buffalo gehoord werd, werd de byeenkomst niet gehouden. Jan Tzatzoe was naar King Williams Town terug-gekeerd, en verscheidene andere naar hunne oude kralen in den centrek van Mount Coke. Dat volk is volkomen op desselfs gemak en bebouwen hunne landeryen, waarin zy inderdaad tot eene groote uitgestrektheid gegaan zyn. Zy zeggen, dat de oorlog over is; dat de boeren naar huis en de troepen naar de Vlechrivier zyn terug-gekeerd. Voedsel schynt seer schaars onder hen te zyn; veel van hun vee is omgekomen door de zware regens, zeer mager zynde doordien hetzelve het land op en neder is gedreven. Stock is gisteren avond te Fort Peddie aangekomen met een aantal zyner volgelingen. Zy bragten zes of acht geweren en 48 stuks vee, volgens de bewering van Stock, het eenig aandeel van zynen stam in het vee van de kolonie geroofd! Bykans al zyn volk is aan de Tamasche byeenverzameld, alle welke, natuurlyk hunne wapenen in bezit houden met uitzondering van de 45 geweren, oorspronkelyk opgegeven.—Men denkt, dat de Gouverneur niet aldus met zich zal laten beuzelen. Een Kaffer heeft zich aan de Tamasche gevestigd met eene groote kudde schapen, uit eenige duizende bestaande, en schynt de schapen trekt met eenigen geestdrift voortzetten!! Stock schynt ongenegen de Post te verlaten, en heeft verzocht, dat zyn naam moge worden geplaatst op de lyst dergenen die hulp bekomen van het Collegie van Onderstand.

Heden is Commandant Oakruydt met het overschot zyner burgers huiswaarts vertrokken. De beste wenschen der ingezetenen vergezellen hem. Deze magt heeft zich gedurende hare dienst op de onmiddelyke grenzen gedragen op eene wyze welke de bewondering en eerbied tot zich getrokken heeft, van allen die hun gedrag hebben gade geslagen; hunnen moed in tegenwoordigheid van den vyand, en hunne bereidwilligheid om hunne uiterste poglagen aantewenden ter verdediging des lands.

Dingsdag.—Heden werd het droevig narigt ontvangen omtrent den moord van eenen anderen kolonist. Het slagtoffer was een Engelschman, Shield genaamd, in dienst van den heer Clayton, naby de Kleinemondjes Het blykt, dat op Donderdag den 22 dezer, de eenige span ossen welke die heer bezit, na den geheelen dag in het jok en voor den ploeg te zyn geweest, 's namiddags los gelaten werd om te grazen, onder opzigt van eenige kinderen. Eenigen tyd daarna ging Shield uit en zeide de kinderen dat zy maar huiswaards konden keerden, daar hy de ossen naar eene betere weide wilde brengen. Tegen den avond niet terug keerende, gingen eenige lieden tot de plaats behoorende, naar hem zoeken en vonden den armen man, omtrent een myl ver, en zeer naby de plaats alwaar de jonge Harden eenige jaren geleden vermoord is, aller-wreedaardigst om het leven gebragt. Zyn ligchaam was op verscheidene plaatsen met hasegaiën doorboord, en zyn hoofd bykans van het ligchaam gesneden. Het vee was door de moordenaars weggedreven maar werd naderhand gelukkiglyk hernomen, met uitzondering van twee,—een door den vyand gedood en een gewond.

Het volgend narigt is van Fort Beaufort ontvangen, en gedagteekend, 24 October:—

"Ik heb juist eene andere ongerymde, ofschoon kwellende handeling aanschouwd. De manschappen van Kapit. Hogg, waren alhier gedurende de twee laatste dagen geweest in eenen staat van muitery. Heden morgen pakten zy in, monsterden, plaatsten zich in gelid en marcheerden stoutmoedig door de straat op hunnen weg naar huis. Zy werden onmiddelyk gevolgd door Kapitein Ward met een stuk geschut en al de troepen in garnizoen. Naby de brug werd een schot loskruid uit het geschut op hen afgeschoten, en vervolgens nog twee, maar de muiters marcheerden voort, en werden toegelaten te vertrekken, terwyl de troepen met het geschut terug-keerden. Het is wenschelyk te weten waarom men deze lieden toegestaan heeft te vertrekken, indien men wezenlyk voornemens was dit te beletten. Waarom werd het geschut niet te voorschyn gebragt, terwyl zy zich gereed maakten en de manschappen dadelyk ontwapend, en waarom moeten onze authoriteiten minachting verwekken door eene ten toon spreiding van weerstand zonder het voorgenomen doel ten uitvoer te brengen? Indien men deze lieden toelaat, aldus de authoriteiten te trotseeren, kan men verwachten dat ieder Hottentot hetzelfde zal doen. De manschappen van Kapt. Pritchard zyn reeds zeer ontevreden, en ik vrees dat zy ook vertrekken zullen.

Eene mededeeling twee dagen later zegt, dat velen der Hottentotten, bovengem. naar Fort Beaufort waren teruggekeerd, maar dat omtrent 80, hunnen weg hadden vervolgd.

Vrydag.—Narigt werd heden ontvangen, dat gisteren een ernstig ongeluk is overgekomen aan eenen Kaapschen Boer, Boer, dienst doende te Manleys vlakte. Het blykt dat gisteren een kleine party Kaffers eenen aanval deden op het vee van den Heer Robey, terwyl hezelve naby Blaauwe Krans graasde, en die spoedig nagezet werd door eenige manschappen van de post in die vlakte. Het bosch ingegaan zynde ging het geweer van een hunner by ongeluk af, en verbryzelde den voorarm zoo erg, dat men vreest dat dezelve zal moeten worden afgezet. Het vee werd hernomen met uitzondering van 25.

Zaturdag Middag.—Narigt van groot aanbelang is juist ontvangen van het bovendeel der grens-scheiding, en van een veel gunstiger aard, dan wy sedert onlangs ontvingen.

Uit de Tarka verflemen wy dat het Tamboekie Opperhoofd Mapassa, zwaar in het been gewond is door een geweer kogel, en eene boodschap gezonden heeft dat al zyn vee genomen is, en dat hy voor zichzelven en zyne volgelingen, eene onvoorwaardelyke submissie aanbiedt. Het voornaamste hoofd der Tamboekies, Umterara, heeft 550 stuks vee aan den Gouverneur gezonden, 300 van welken aan de Tarkapost waren aangekomen, en het restant verwachtte men onmiddelyk te zullen volgen. Wy vernemen dat dit vee niet aangenomen is als een geschenk van het Opperhoofd, gelyk men zegt dat hy hetzelve beschouwd wil hebben, maar als een gedeelte van het koloniaal vee hetwelk men weet in zyn bezit te zyn geraakt.

Van Fort Beaufort vernemen wy dat Macomo 80 paarden gezonden heeft, velen van welken in goede konditie zyn. Velen waren door de eigenaren herkend. De berigten zeggen dat hy beloofd heeft, meer uitleveren, niet alleen paarden, maar ook geweren en vee. Men koesterde ook de hoop dat Sandilla en al de Gaika-stammen zich onvoorwaardelyk aan den Gouverneur zullen overgeven, die zich thans te Blokdrift bevindt.

Men zegt dat het uitgedrukt voornemen van ons Gouvernement om het Kaffer-grondgebied tot aan de Kei in bezit te houden, groote ontsteltenis heeft gebaard, onder de verschillende stammen. Zy betuigen, gelyk wy vernemen, hunne bereidwilligheid, zich aan eenige andere voorwaarde te onderwerpen, en betgeen slechts een bewys is, indien zulks vereischt werd, dat dit het eenigste krachtdadige middel is, waardoor onze Regeerders hen kunnen doen gevoelen hoe misdadig zy gehandeld hebben in het aanrigten der verwoestingen welke wy thans in deze provincie aanschouwen. Op eene onwrikbare firmiteit ten dezen aanzien, rust thans de toekomstige welvaart en bestendigheid der kolonie.

(Uit de *Frontier Times.*)

### DE NOODDRUFT TE FORT BEAUFORT.

Een Correspondent van bovengem. blad schryft:—

"Al hetgeen gy gezegd hebt, omtrent de schaarschheid van provisien te Fort Beaufort, is buneden het merk. Wy zyn wezenlyk in eenen zeer slechten staat. Het Commissariaats Bureau gaf vooriedien Zaturdag £10 per mud voor meel en tabak 3s. 6d. per lb.; geen ryst, suiker of groenten. Ik ben by uitstek bevreesd, dat de Kaffers ons nog de nederlag zullen geven, niet door geweld, maar door geen weerstand te bieden.

### KOSTEN DER NIEUWE LIGTINGEN.

Wy zyn geloofwaardig onderrigt, zegt gemeld blad, dat de uitrusting der 50 man van de nieuwe Uitenhangsche Ligting, het Gouvernement £2,000 gekost heeft, juist £40 per hoofd; zoodat de kosten der nieuwe ligting uit den distrikt, veronderstellende, dat er in Uitenhage nog 150 man gekozen worden, zullen zyn £8,000.

## HEVIGE STORM TE PORT ELIZABETH.

(*Uit de "Eastern Province Herald."*)

Op Woensdag en Donderdag ondervonden wy in deze baai den zwaarsten storm uit het Zuid-Oosten, welke ons gedurende het saizoen bezocht, waardoor niet minder dan vyf vaartuigen op strand zyn geraakt. De wind begon Woensdag morgen vroeg te waaijen en ging den namiddag tot eenen storm over, eene zeer hooge zee veroorzakende. De vaartuigen hielden allen vol tot tusschen 6 en 4 uur, toen de brik *Palestine* van haar anker sloeg. Ofschoon er slechts vier man aan board waren instaat om te werken, daar al de anderen ongesteld waren, werden de zeilen spoedig opgeborgen en het vaartuig stevende eenen tyd tegen den hevigen wind. In het laveren werd het gebrek aan genoegzame handen evenwel ondervonden, en na eene pryzenswaardige poging van omtrent een uur, was het algemeene scheepsvolk verpligt haar voor den wind te laten gaan, en zy strandde op de rotsen naby de baai. Hier kon niets gedaan worden om het scheepsvolk dien dag afteknoen, en daar de wind aanhield met gelyke hevigheid gedurende Donderdag, waren alle pogingen om hen uit hunnen gevaarlyken toestand te redden, vruchteloos. Verscheidene malen gepoogde de schuit van den Haven Kapitein, tot binnen eenige zeeën van het vaartuig, wanneer dezelve geweldig naar het strand gedreven werd door den hevigen stroom welke op dat punt stuit. Na het begin van den nacht, begon de wind aanmerkelyk te bedaren, en omtrent 4 uur 's morgens, werd het scheepsvolk aan wal gebragt in de schuit van den Haven Kapitein. De arme lieden leden veel door blootstelling, daar zy, zich, veiligheidshalve, naby de boeg-spriet hadden geplaatst, daar de masten kort na de stoot overboord waren gevallen. Zelfs almede door gebrek aan water, waarom zy gedurende den ganschen Donderdag zein maakten. Men gelooft algemeen, dat ware al het scheepsvolk instaat geweest dienst te doen, het haar gelukt zoude zyn uit de baai te loopen.

Kort na de *Palestine*, sloeg de bark *Mona* van hare ankers en kwam op strand over de pakhuizen van de Boot-Maatschappy. Daar zy zeer ligt was, kwam zy wel in, en het schiepsvolk met des kapiteins vrouw, die mede aan boord was, werden onmiddelyk afgeheald, en schikkingen gemaakt voor hun gemak aan wal.

Geen ander ongeval vond op Woensdag plaats, maar op Donderdag, en in den namiddag, toen de wind weder de hevigheid aanvaam van eenen storm, sloeg de schooner *Margaret*, mede van hare ankers en kwam op strand bykans over Jetty-straat, alwaar alle hulp verleend en het scheepsvolk onmiddelyk geland werd. Kort daarna zag men de bark *Resolution* dryven naar den ingang der baai, alwaar zy onder klein zeil, op eene gunstige plaats op strand liep, alwaar men verwachten kon dat zy gedurende eenigen tyd aan elkander zou blyven. Eene poging werd dadelyk aangewend om het scheepsvolk te landen, omtrent 50 in getal, maar, daar het gevaar om te landen veel grooter was, dan wanneer zy aan boord van het vaartuig bleven, niet bloot gesteld aan zulk eene zee, als waardoor zy waarschynlyk uiteen zoude gaan, besloot men van de poging aftezien, daar zy die aan boord waren, te kennen gaven dat zy zich veilig beschouwden, door gedurende den nacht op het vaartuig te blyven.

Onmiddelyk na de *Resolution*, werd de Schooner *Sophia*, onder klein zeil op strand gezet, over de Pakhuizen der Boot-Maatschappy.—Het scheepsvolk werd zonder moeite geland. Drie dezer vaartuigen, de *Palestine*, de *Margaret* en de *Resolution*, waren bevracht met Gouvernements voorraad en bestemd naar Waterloo baai. De *Sophia* zou de Vlechrivier trachten binnen te loopen.

De Stoomboot *Thunderbolt* is alhier op 11. Woensdag alleen aangekomen, verpligt geweest zynde, uithoofde van de onstuimigheid van het weer, buiten de Baai, de *Sir Edward Ryan*, in steek te laten, die zy met een groot aantal muilezels en paarden aan boord, naar deze baai op sleep-touw had. Wy vreezen dat de aanhoudende Zuid-Oost, de *Sir Edward Ryan*, eenen grooten afstand naar het Westen gedreven heeft, en dat de pryzenswaardige poging van het Gouvernement, om eene spoedige reis door middel van de *Thunderbolt* daartestellen, mislukt is.

Ofschoon de *Thunderbolt* in de baai was gedurende den ganschen tyd dat de storm woedde, was zy niet instaat eenige hulp te verleenen aan de schepen in nood.

## Aan Sir Peregrine Maitland, Gouverneur van de Kaap de Goede Hoop.

[DEEL II.—BRIEF No. 8.]

Grahams stad, 27 October 1846.

Sir!—Ik vreesde, dat de onveilige plaats waar ik genoodzaakt werd myn argument, ter wederlegging van de tweede door my gemaakte verdeeling der aanspraak, aftebreken, vergezeld konde gaan door onaangename gevolgen. Slechte voorbeelden trekken, zegt men, en uwe Excellentie gelyten hebbende te midden der veronderstellingen en inbeeldingen van een ontsteld en teder geweten, konde zulk eene hoogvliegende en gevaarlyke buurt het gevolg hebben om plannen te doen maken welke mogelyk aanleiding konden geven tot onvoldoende en gevaarlyke gevolgen. Ik hoop van harte, dat dit het geval niet is geweest. Het gebeurde Cassandra, de dochter van Priamus, altoos in ongeloof te staan onder haar volk, wanneer zy gebeurtenissen voorspelde welke Troje vreugde of droefheid stonden te berokkenen. Er was geen gebrek aan tegenstanders die deszelve bestempelden als het geraas van een verzwakt en overkropt verstand, overgegeven aan buitensporige verzinselen, versieringen en vergrootingen. De arme Cassandra boeren dezer kolonie worden even eens beschouwd en behandeld, en wy vinden een man in den Raad der Kaapstad, die het straffeloos waagt te verklaren, dat zy hersenschimmigen van den echten stempel zyn, en dat zyne vurige en vlammende beryping met verachting uitgesproken werd tegen hunne profetische taal. En met zulke gevoelens gaat hy voort op eene wyze welke my dikwyls in verlegenheid brengt wat te beginnen. Myn oog valt echter op eene *submissie* van den edelen Heer, waar "*hy besloten heeft zyne uiterste poglagen aantewenden* "*om onze rampen gering te schatten*, en te bewyzen, dat onze petitien *overdreven* zyn. "Deze dankbaar, dat zy bewyzen dat de traktaten goed werken, en dat de staat der grenzen niet zoo slecht is als voorheen." Houd dit in geheugen, Sir, als ook de ernstigheid van der supplianten klagten, en luister naar den toovenaar die na zeker zyn wil: "Eenige woorden van opheldering zullen de klagten der petitien en de aanmerkingen der sprekers ongetwyfeld op eene voldoende wyze afloen." O Hemel, wees verbaasd! en wees stil, ô Aarde! verhaal niet in Gath, noch meld in de straten van Askelon de magtige, schrikkelyke en wraaktergende onverschilligheid waarmede wy behandeld zyn geworden. Nu, Sir, zoude ik met allen eerbied wel willen weten wat dit alles beduidt? want het heeft ongetwyfeld een zeer zonderling voorkomen. Heb de goedheid Sir, Brief I, Deel II intezien. In den brief van den Secretaris vinden wy deze zinsneden:—

"*Toen Zyne Edelheid de Luitenant Gouverneur, vernomen* "*van de stooperyen en geweldenaryen in de kolonie gepleegd* "*door het volk der Gaika stammen*, GENOOPT *werd het* "*neutraal grondgebied intetrekken met H. M. troepen, ten* "*einde de* MOORDENAREN *van den boer* DE LANGE, *te* "*vorderen, verklaarde Zyne Edelheid, dat de troepen der* "*Koningin het land niet verlaten zouden tot dat de moor-* "*denaren uitgeleverd waren. De Gaika opperhoofden* "*verscholen deze menschen eerst en lieten hen toen ont-* "*komen.*" "*De ondervinding heeft ongelukkig bewezen* "*hoe weinig acht men op deze voorwaarden heeft geslagen,* "*en welke talloze daden van geweld en stroopery gedurig* "*in de kolonie gepleegd zyn, onder de bescherming van* "*vriendschappelyke traktaten. Indien deze maatregel mis-* "*lukt, moet men tevreden nemen tot strengere; maar voor-* "*dat zy besluiten te volharden in een stelsel hetwelk het* "*Britsch Gouvernement, zonder misdadig te zyn, niet toe-* "*laten kan, zoude Zyne Excellentie de Gaika opperhoofden* "*raden wel toetezien.*" "*Te gelyker tyd koestert Zyne* "*Excellentie gene hoop, dat deze of eenige andere traktaten* "*welke ontworpen kunnen worden, van gevolg zyn zullen,* "*tenzy de opperhoofden of hoofden van kralen besluiten* "*gezamenlyk met het Britsch Gouvernement te* "*handelen.*" "*Zyne Excellentie is geheel overtuigd,* "*dat de Kaffer overheden niet anders dan gedwongen toe-* "*laten kunnen zyn van de voordeelen welke gepleegd worden,* "*om niets te zeggen van de ellende, daaruit zullen deze* "*dadelyk bezeggen.*"

Nu Sir, moet het publiek, en vooral het Engelsch publiek, den stand zien waar by ons uitgetrokken extracten betrouwen. Zoude uwe Excellentie de goedheid willen hebben de Gideon's Hoek petitie intezien, en een dankbaard vormen van den verontrustheidtelyken staat der kolonie, volgens de klagten der supplianten? Laat dan, Sir, op het extract uit de aanspraak van den Heer Painter gedaan op den 5den September 1845, op welke wyze, en door welke die petitie ingediend werd. Het beste zal zyn, zyn het geheel derzelve te lezen, maar ik zal slechts de voornaamste gedeelten aanhalen: "*Ik geeze myn dat ons gebleken zyn* EENEN ANDEREN KAFFER-OORLOG *te voorzien, en ik ben u versche-* "*ren dat ik zieke, en* [illegible] *wanneer ik de* [illegible] *ik er in zulken ernst aanschouwd* "*heb. Ik geeze dat ons* [illegible] *groot, zeer groot,* "*zyn zal. De Kaffers zyn een vermetelmoed volk ons helgeen* "*op de 1834 waren. Ik heb vertrouwd dat meer zy leen* EEN "*RAMP* [illegible] *zullen, maar* GOEDREN *hebben. Wel-* "*nigen, zeeuwen, zeden, en geen* [illegible] *zyn eene menigte* "*Amner* [illegible] *dat het hun middelen en* "*gemakken aan* [illegible] *zullen zyn de* "*belooste* [illegible] *zullen zyn, in antwoor-* "*gebruik, maar de* [illegible] *zullen* WELKE "*WY* [illegible] *zullen* [illegible] *stelsel. Het is* "*bekommerd* [illegible] *in het* [illegible] *hebben* [illegible] "*mogen dwalen, maar* [illegible] *zullen* [illegible] *hebben* "*worden door* [illegible] *zyn.*" [illegible] "DEZEN *Kaffer* [illegible] *zullen* [illegible] *verschiedene andere* [illegible] *brief te groet maken* [illegible] "*beelden en gevolgen* [illegible] *het is een* [illegible] VERMOORD, *of tot een* [illegible] *lydens zyn gemarteld* [illegible] *den moeilen tuin.* Dit zal ik instant zyn. Eene petitie binnen kort te bewyzen.

Nu, Sir, ga ik over tot een gedeelte van de aanspraak des Secretaris, en terwyl ik hetzelve aanhaal, laat de Hemel zich weder verbaasen en de aarde wegen over de wyze waarop de bovengemelde waarschuwingen, petitiën door een alles regerende Voorzienigheid, behandeld werden door den aartsdiakenen van stellighed. O! ik smeek elk mensch in de Kaapstad en in Engeland het volgende te lezen,—en de officiele opgaven welke ik falasch zyn zorgvuldig afgeschreven:—"*Eenige woorden zen opheldering zullen* ONGETWYFELD "*de klagten der supplianten, en de aanmerkingen der sprekers* "*op eene voldoende wyze afloen.*" Wil, wat denkt uwe Excellentie heden van uwen LACONISCHEN SECRETARIS? Maar ik ga over tot een volgend gedeelte, dit namelyk, dat by *de vryheid neemt* [illegible] *anders te doen, als of hy niet genoeg* gedaan had, en ik wensch van harte dat het *Fransche vryheid* ware welke hy nam. Dit was in October 1845, en de petitien waren toen voor uwe Excellentie in Rade: "*Ik zal* "*hier de* VRYHEID NEMEN, MYNE APEKEURING *uitgedruk-* "*ken over de taal welke gebezigd wordt op eenige grens-* "*byeenkomsten gebezigd te zyn.*" Ik zoude wel willen weten of hy tot het koninklyk gesacht behoort: hy spreekt zoo groot, en zyne woede schynt zoo veel gelykenis te hebben van de omstuimigheid der zee. Maar, het is jammer hem in de rede te vallen. Laten wy hem uitspreken. Hy vervolgt: "*Eenige moeite schynt genomen te zyn om de bemoeiden des* "*publiek te overtuigen dat de Kaffers* NIET ALLEEN GROOTELYKS TOEGEBROKEN ZYN *in getal, maar ook toe-* "*genomen zyn* IN MAGT EN BEKWAAMHEID ALS STRY-"DERS, EN VEEL GEDUCHTER ZYN ALS EENEN VYAND "DAN OF EENIG ANDER TYDSTIP, *en terwyl deze taal in* "*opzigt tot hen gewezen wordt, schynt even veel moeite gena-* "*men te zyn om de moakheid der Britsche troepen in de* "*Kolonie aanteduiden, en hun onvermogen om met goed ge-* "*volg eenen oorlog tegen de Kaffers te voeren. Zulke taal is* "*onvoorzigtig genoeg* (Vraag: wie spreekt onvoorzigtiger?) *maar* "*in het aanwezen daarvan worden klagten op dezelfde by-* "*eenkomsten gedaan over de onverschilligheid van het Gou-* "*vernement door geen acht te geven op de roovaryen der Kaf-* "*fers; en er is geen gebrek aan beriepingen omdat het-* "*zelve de Kaffers toelaat op onze grensen te blyven.*—"ONBEGAANBAARHEIDEN VAN DEZEN AARD behoeven "*slechts aangedeid te worden, om 's Gouvernements gedrag* "*te regtvaardigen, want indien het waar zy dat de Kaffers* "*zoo veel sterker zyn, zoude geen verstandig mensch een* "*stap doen om eenen oorlog te verhaasten.* MAAR, SIR, "IS HEM OVERTUIGD DAT HET TEGENDEEL HET GE-"VAL IS, en er is geen volk zoo volkomen overtuigd van "de onoverwinnelyke magt van het Britsch Gouvernement "als de grens-stammen." Indien zy aan zichzelven en hun eigen oordeel overgelaten worden, dan is er, HIERVAN "EEN IK OVERTUIGD, GEENE REDEN HOEGENAAMD "OM EENEN VYANDELYKEN INVAL VAN KAFFER-STAM-"MEN TE VREESEN."

Dus zyn de waarschuwingen en voorspellende petitien der mismoedige en verontrustte Boeren afgehandeld geworden. Maar wacht een weinig, Sir, en hoe spoedig verandert het tooneel! Geen verstandig mensch zoude eenige stappen nemen om zulk eenen oorlog te verhaasten. Wat is dat?—Hebt gy, Sir, in al uw leven zulk een gesegde gehoord? Beheerde hy niet "besloten te hebben al zyne pogingen aantewenden" om bereid te zyn voor het geval, om de legermagt te vergrooten, en schikkingen te maken voor de publieke veiligheid?

Wel, ik heb nooit eene aanspraak gedaan sedert myne aankomst in de Kolonie, tot op den 7 Maart 1846, zoo dat ik niet vallen kon onder de censeur van den Beriaper, en myn toenmalig gedrag werd uitdrukkelyk goedgekeurd door den Gouverneur, want het was "ik die de resolutie seconderde dat wy ons zouden formeren in partyen tot onderlinge bescherming,—die aandrong dat de boeren zich in compagnien zouden formeren tot bet de verzamelplaatsen deed noemen voordat wy beheiden." Ik kon de *uitwuitelende Kaffers* dus niet bezield hebben met moed of eenig denkbeeld van hunne bekwaamheid welke zy voorheen niet bezeten hebben, gelyk de edele John der Kaapstad zegt.

"Gouvernements Huis, Kaapstad, 19 Maart 1846.

"In het aanwezen van *zulk een volk als de Kaffers*, is het "zeer wenschelyk altoos voorbereid te zyn om vyandelyk-"heden tegen te gaan, en ik heb daarom met blydschap een "besluit van de Bathurst byeenkomst gezien betreffende de "noodzakelykheid bevestigt om een algemeen plan te bera-"men tot zelf-verdediging. Dit zet op een naastregel regt-"streeks praktisch aal en uitvoerbaar, en een welke het Gou-"vernement bereid zyn zal door alle middelen in deszelfs "vermogen aantemoedigen en te ondersteunen."

(Get.) "P. MAITLAND."

Ik ontvaar hieruit, Sir, dat gy myne aanspraak en resolutie gelezen hebt; en God gave dat myn raad daarin gegeven en aan het Gouvernement op dien dag gerigt, aangenomen ware. "Verzamel uwe maat, roep uwe burgers op, maak "geene beweging voordat dit gedaan zy en eene sterke verdedi-"gingslinie achter u geformeerd zy, en marsch dan op God "het dadelyk, vervul den barbaar met schrik, doe uwe magt "verbiedigen, bepaal een van de middelen van vernieling. "Wy behoeven geene krachtdadige maatregelen wanneer "onze woningen verlaten zyn, [illegible] "*zoord*, ons ander eigendom geroofd, onze vrouwen en "kinderen vermoord, en wyzelven waarschynlyk slagtoffers "in de algemeene slagting zyn." Ik zeide veel meer, maar dit is genoegzaam om hier aantevoeren. Hier van geen gebrek aan onze klagten of aanzeggingen (of, gelyk de grootte Heer zulks gelieft te noemen, onze beriepingen) aan het Gouvernement. O! indien wy zulks toen niet gedaan hadden, hoe zoude de kaart dan niet tegen ons geteerd zyn! Gy boeren, gy hoop kerels, die naby het tooneel van gevaar waart, gy hebt ons daarmede nooit behoed gemaakt; gy moet u zelf laken; hadt gy ons vroegtydig kennis gegeven, zoo den wy alle noodige maatregelen van voorzorg genomen hebben om u in tyds bystand te bieden. Wy konden geen profeten zyn. Gy moet, gy boeren, gy moet, ik zeg he nogmaals, u zelven laken. Zyn mond is gestopt, Sir; geen woord van dien aard kan hy *de vryheid* nemen te niten. Ik wensch dat dezelve altoos gestopt, of dat hy nooit onder ons ingevoerd ware geweest. Ik kan wel begrypen dat hem zyn aanspraak, thans genoeg spyt, maar hy is gelyk Mawai, Hawe in Hare's gezelschap (Kipperary,) verdrietig nadat het kwaad eerst gedaan is—verdrietig vanneer het te laat is. Voegen my aan, Sir, eene proclamatie ter uwer kennisse te brengen, gedagteekend Grahamstad, 31 Maart 1846:—

"NADEMAAL narigt door my ontvangen is, dat zeker "Kaffertammen, bewonende het grondgebied, hetwelk de "Oostelyke Frontieren der kolonie belendt, het voornemen "koesteren een inval in de kolonie te doen, zoodra de troe-"pen hun grondgebied binnen trekken, tot het straffen van "die Opperhoofden, wier volk onlangs zoo stoutmoedigyk en "onwettigyk in de kolonie zyn gekomen, gevangenen eene "civile escorte ontnemende, en een onderdaan Barer Majesteit, "op eene onmenschelyke wyze vermoordende. En "nademaal de Hoofden Sandilla, Macomo, Botman en "Tola, in schending van hunne bestande traktaten, stellig "geweigerd hebben de misdadigers uittelevereen ter straffing "door de koloniale authoriteiten; en nademaal deze Opper-"hoofden te gemeld zyn gebleven, behoorlyk vergoeding te "geven voor STROOPERYEN door hun volk gepleegd; en "nademaal het onvermydelyk noodzakelyk wordt, om, ten "einde perk te stellen aan zulke AANHOUDENDE EN ONGE-"WENSCHTE STROOPERYEN, de noodzakelyke maatregelen te nemen "voor de toekomstige veiligheid van de Oostelyke Distrikten "dezer kolonie, de diensten des ingezetenen en de grenzen "te verzekeren op de wakkerste en krachtdadigste wyze; enz.

"(Get.) "H. HARE, Gouverneur."

Wy zullen dit voor het tegenwoordige daar laten. Uwe Excellentie zal dadelyk myn doel inzien, en wy zeen nu over, Sir, tot het *manifest* in de

THE

# ZUID-AFRIKAAN.

CAPE TOWN, NOVEMBER 9, 1846.

THE intelligence from the frontier by the last post, though of a somewhat vague nature, is calculated to create some doubt respecting the policy to be adopted towards the Kafirs, the majority of whose chiefs, it is said, are about to submit themselves. Some assert that this submission will be unconditional; whilst others maintain that they entirely object to the evacuation of the country and their removal beyond the Kei.

We have ever urged the necessity of insisting on the very letter of the terms dictated to the hostile chiefs, and of emphatically enforcing them even by force of arms if required. The Colonists have an undoubted right to expect this; and we therefore regret that the nature of the accounts received tends to confirm the suspicion that the negotiations carried on with them are stript of that seriousness, which ought to be their main feature.

Whilst we find the Chief STOCK snugly quartered at the Beka, MACOMO and BOTMAN are said to have out-witted Col. JOHNSTONE, the Governor's deputy, and extorted a promise from him "that if they would lay down their arms, they should be located in the vicinity of Block Drift." To prove his sincerity, the Chief STOCK sent in 48 head of cattle, 6 horses and 8 guns, in addition to those sent in on his surrender; and MACOMO and BOTMAN, to prove theirs, brought in about 80 horses, and some 20 stand of arms, stating that SANDILLA was also desirous to follow their *good* example.—Mapassa, the Tambookie Chief, after being wounded, sent a message to the Governor, that having no more cattle, he could hold out no longer, and was ready to submit; and UMTERARA, the *Great* Tambookie Chief, had sent in, or was about to sent in, 500 head of cattle, as "a present to the Governor."

Now, all this looks very fine, and the "dear children of nature," would appear very sincere in their professions; but we should ever be mindful, in such cases, that it is not "all gold that glitters;" and hence we are induced to examine on what foundation their professions rest, and to have a glance at the other side of the picture. What do we find? First of all that STOCK—the sincere, the humble, the innocent STOCK, who denied at first all participation in the plunder of the Colony, and consequently imposed on the credulity of the Governor, now turns out to have been a despoiler of some note, and to be entitled to all the glory of the defeat our forces sustained at Trompetters; some of the oxen sent in by him having been recognized as those which had been taken on that occasion. Whilst he is located at the Beka, several spans of oxen are taken from Newton Dale, and the thieves recognized as people belonging to STOCK!

SANDILLA and MACOMO, on the other hand, whilst professing contrition for past offences, and pretending humility, circulate reports in Kafirland that the British troops have been beaten and given up the contest; that, in fact, they had fallen back to their ships, and all was now peace; inviting their people moreover to return to the cultivation of their lands. And this assertion would seem to deserve credence from the fact that the Kafirs are now actually engaged in tilling the ground.

As to UMTERARA, he still denies having been engaged in the war, but is nevertheless considered to have sheltered cattle stolen from the Colony, and will have to be dealt with accordingly.

Such then are the men with whom the Governor is about to arrange matters; and unless he is able to out-do the savages in political stratagem, the consequences must of necessity be injurious, nay disastrous to the well being of the Colony. We however anticipate a better result from the good sense of His Excellency.

---

Further reinforcements have arrived by the *Equestrian* and *Westminster*, consisting of 328 men of the Rifle Brigade and 202 men of H. M. 6th Regt., exclusive of Officers.

The *Scotia* has arrived in Simon's Bay with Stores and £50,000 in Specie; and the *Cape Packet* in Table Bay, also with Government Stores. The first-mentioned vessel has also on board 2 Commissariat Officers.

---

The loss sustained by Government, by the late shipwrecks in Algoa Bay, is estimated at upwards of £12,000.

---

The *Government Gazette* of Thursday last, contains the Draft of a Bill presented by the Attorney General, for the recovery of small rents and other debts. The bill empowers Resident Magistrates, in case of "nulla bona," to issue writs of civil imprisonment against defaulting occupiers of houses for any period not exceeding three months—the plaintiff paying the costs of keep, &c. It also provides, that whenever any landlord shall make oath before any Magistrate that any amount of rent is due and in arrear, and shall comply with certain formalities by that bill provided, such Magistrate shall immediately issue an order for the seizure of such goods and chattles of the defendant, as may be necessary to cover the amount of the debt and charges, thus doing away with the vexatious interlocutory judgments, and consequent evasion of payment.

The subject of this bill has been long a source of serious grievance to the landholders, and we therefore rejoice that a period, as far as the law will allow, is about to be put to this mode of wholesale swindling to which they have been all along exposed.

---

The following extract from a private letter of one of the sufferers by the Kafir war, to a friend in Cape Town, will show how great the general loss must be:—

"I have lost 25 horses, 9 of which saddle horses; of 83 draught oxen I have two left; of 150 head of breeding cattle, I have not one left. My farm, with all the buildings thereon, besides a wheat stack of 1200 sheaves and an oat stack of 2000 sheaves, have been burned. I have also lost nearly all my sheep and goats. I have a wife and seven children, with hardly a mouthful to eat. I have learnt that the inhabitants of Cape Town have sent plenty of goods for the ruined people here and elsewhere; but though I am one of the greatest sufferers, I, and many besides myself, have received nothing. I live 8 hours on horseback from the nearest village, and have neither horse nor ox to get anything from the village. Some who live near the village, and others who have still a team of oxen left, get something. But how many are there not who, on account of the want of cattle, cannot provide in their wants! Of the goods sent by the inhabitants of Cape Town, the colored classes, such as Hottentots, apprentices, and Fingoes get the most, but the Burghers very little. Oh! were I only to get as much from the good people of Cape Town to purchase a team of oxen, in order to be enabled to plough and sow, and procure food for my poor wife and children!"

## RESIDENT MAGISTRATE'S COURT.

WYNBERG, OCTOBER 29, 1846.

Clerk of the Peace against William Keinhall, licensed retail dealer at Three Cups, for contravening Sec. 21, of Ordinance 93, in refusing to admit a police constable into his licensed premises after the hour of 9 o'clock in the night of the 24th Oct. 1846, for the purpose of removing persons drinking and creating a disturbance therein, to which the defendant pleaded not guilty.

Clerk of the Peace proved by the evidence of W. Petrina, police constable at Three Cups, that that 10 o'clock in the night of the 24th inst. he heard a singing and a number of persons, and a disturbance in the Hottentot Kaps by defendant, that finding the door closed he knocked and demanded entrance, which was refused [illegible] the door was opened.

This evidence could be corroborated by another police constable, but Mr. De Kock, on the part of the defendant, admitted that his client was wrong in refusing admittance to the police officer, and would have done so on the decision of the Court, as a jury, if the mere question of the police officer that a disturbance [illegible] was sufficient.

The Magistrate, after consulting with his assessor, pro and con, gave it his decided opinion that the police officer was perfectly justified in making the demand under the provisions of the Ordinance in question—that although great stress was laid by the agent of defendant upon the peculiar hardship of the section as bearing only on retail licensed dealers, as exposing them to annoyance, he would call the attention with the Clerk of the Peace that it was a very good and salutary section in the Ordinance, as enabling the police to discover with facility if wine is sold after the limited hours, or on Sundays, and also of bringing to conviction parties selling without a license, the police having the right to demand entrance into *any house* under the circumstances set forth in the plaint. That he considered that the Clerk of the Peace had fully proved his case, and therefore adjudged the defendant to the payment of fifty pounds sterling, or in default of payment to one month imprisonment.

# FRONTIER INTELLIGENCE.

## EVENTS OF THE WEEK.

*(From the Graham's Town Journal, Oct. 31.)*

MONDAY, Oct. 26.—The information from the lower part of Kafirland is contained in the following, up to the 26th instant:—

Kafirland, 20th October.

The Kafirs have very generally returned to their old places of abode. Umhala had sent round to his men to consult about giving up their guns; but just at this time the firing of Col. Somerset's division was heard on the Buffalo, and the meeting was not held. Jan Tzatzoe has returned to King William's Town, and several other Kafirs to their old places of abode around Mount Coke. These people are quite at their ease and cultivating their lands, in which indeed they have proceeded to a considerable extent. They say the war is over; that the boers have gone home and the troops returned to the Fish River. Food appears to be very scarce among them; numbers of their cattle have died with the severe rain, being very poor from having been driven up and down the country. Stock arrived at Fort Peddie last night with a number of his followers. They brought six straight guns and 48 head of cattle, which Stock affirms to be the whole of the share of his tribe in Colonial plunder!! He has got nearly the whole of his tribe on the Tamaghe, all of whom, of course, retain their arms, with the exception of the 45 guns originally given up. It is though the Governor will not submit to be trifled with in this way. One Kafir has set down near the Tamaghe with a large flock of sheep consisting it is said of some thousands, and appears to be carrying on SHEEP FARMING WITH SOME SPIRIT!! Stock seems unwilling to go away from the Post, and has requested his name may be put on the list of those who are receiving assistance from the "Board of Relief."

This day Commandant Ongrydt of the Stellenbosch Burgher Force, with those of his Burghers who have remained until specifically dismissed by His Excellency the Governor, took his departure from Graham's Town on his return home. He leaves with the best wishes of the inhabitants at large. This force has, throughout their service on the immediate frontier, conducted themselves in a manner to excite the admiration and respect of all who have witnessed their conduct, their bravery in presence of the enemy, and their ever cheerful readiness to aid to the utmost in the common defence of the colony.

TUESDAY.—Received the melancholy intelligence of the murder of another colonist by the invading savages. The victim in this instance was an Englishman named Shields, in the employ of Mr. Clayton, near the Kleinemontjes. It appears that on Thursday, 22d instant, the only span of oxen possessed by Clayton, after having been in the yoke at plough all day, were turned out in the afternoon to graze adjacent to the premises, some of the children being desired to take charge of them. Some short time afterwards Shields went out, telling the children to return home, and that he would take the oxen into better pasture. Not returning towards the close of the day some of the inmates of the farm went off in search of him, and found the poor fellow, about a mile off, and very near the spot where young Harden was butchered a few years ago, most brutally murdered. His body had been pierced in several places with assagais, and his throat was frightfully mangled, so as almost to sever the head from the trunk. The cattle had been carried off by the murderers. Information of this murder and robbery being immediately given at the camp, near the Mouth of the Fish River, about 3 miles distant, a party of the C.M. Rifles was started off to guard the drifts on the Fish River, by which it was thought the marauders would endeavour to reach Kafirland. This party were successful, in intercepting the oxen just after fording the river, but no sooner did the marauders discover that their retreat with the cattle was impracticable than they fired among them, shot one ox dead and wounded a second. The marauders then escaped into the bush, the cattle being brought back and returned to their owners. Received the following communication:—

Fort Beaufort, 24th October.

I have just witnessed another absurd, though vexatious proceeding. Capt. Hogg's men (Hottentot Levies) had been here for the last two days in a state of mutiny. This morning they packed up their traps, mustered, fell in, and boldly marched through the streets on their way home. They were immediately followed by Capt. Ward with a gun and the troops in garrison. When near the bridge a blank charge from the cannon was fired, and afterwards two others, but the mutineers still marched forward, and were allowed to go off, the gun and troops returning as they went. It will be desirable to know why these men were allowed to start, if it were really the intention to prevent the move? Why was not the gun brought up while they were preparing and the men at once disarmed, and why should our authorities excite contempt by a show of resistance without accomplishing the object intended? It really excites one's special wonder to witness such mischievous trifling. If these men are allowed thus to set the authorities at defiance, we may expect every Hottentot will do the same thing. Capt. Pritchard's men, (Beaufort Levy) are already very much dissatisfied, and I fully expect to see them start also.

Another communication dated two days later, viz. on the 26th, states that many of the Hottentots above mentioned had returned to Beaufort, but that about 80 had continued their route.

FRIDAY.—Information came in to day that yesterday a serious accident happened to a Dutch farmer, serving on command at Manley's Flat, 10 miles S. of Graham's Town. It seems that yesterday a small party of Kafirs poached upon the cattle of Mr. Robey, while grazing near Blue Krans, and which were speedily pursued by some men from the post on the flat. Unfortunately, after entering the bush, the gun of one of the pursuing party was accidently discharged, the contents of which shattered so badly the fore arm of the individual in question, that it is greatly feared amputation will be rendered necessary. The cattle were recaptored, with the exception of 25, with which the marauders appear to have got clear off.

Saturday, Noon.

Information has just been received from the upper part of the boundary of considerable importance, and of a much more favorable character than we have had of late to record.

From the Tarka we learn that the Tambookie Chief Mapassa has been severely wounded in the leg by a musket ball, and has sent in to say, that all his cattle have been taken, and that he tenders for himself and his followers unconditional submission. The principal chief of the Tambookie tribe, Umtetera (Umtekara), has sent in for the acceptance of the Governor, 550 oxen, three hundred of which had arrived at the Tarka Post when the messenger left, and the rest were expected immediately to follow. We are informed that these cattle have not been received as a present from the chief, as it is said he wishes them to be considered, but as an instalment of the *Colonial cattle* known to have passed into his possession.

From Fort Beaufort we have advices that Macomo had sent in 80 horses, many of them in good condition. Several had been identified by the parties from whom they had been captured. The accounts state that he has promised to make a further surrender, not only of horses but of guns and cattle. Hopes are also held out that Sandilla and the whole of the Gaika tribes will make unconditional submission to His Excellency the Governor, who is now, as we are informed, at Block Drift.

We learn that a few slaughter sheep were adroitly carried off by Kafirs, from near Lecuwel Fontein, on Wednesday last. The marauders though quickly pursued, succeeded in eluding detection and in getting off with their booty.

It is said that the expressed intention of our Government to retain the Kaffir territory has created great consternation among the several tribes congeared. They express, we are told, a willingness to accede to any condition but this, and which is only a proof, if any were wanting, that it is the only effectual means by which our rulers can make them effectually sensible of their deep criminality in committing the depredation we now behold throughout this Province. An unflinching firmness in this particular now sets the future welfare and stability of the colony.

## THE DESTITUTE SUFFERERS IN GRAHAM'S TOWN.

*(From the "Cape Frontier Times."*

We are sorry to learn that disease is making rapid progress among the destitute sufferers by the Kaffir war in Graham's Town. Numbers of these unfortunate persons who have had their habitations into town, have congregated together in small houses, where they are suffering from want and privation, and everything to which in their sick state, they ought not to be exposed. Dysentery and fever are becoming very prevalent, and parties of scurvy, of which there are many persons died during the last Kaffir war, has already appeared. From the late continued heavy rains many of the habitations occupied by these indigent and sick people (some of whom resided more in a state of utter destitution) have been rendered unfit to be inhabitated, and yet the wretched inmates cannot procure a better shelter, but are compelled to struggle with diseases in their severest forms with insufficient protection against the inclemency of the weather,—with insufficient covering for their bodies,—and with an insufficiency of the food or nourishment required in their circumstances. No blame whatever is attributed to the Board of Relief. Its arduous and benevolent duties have been faithfully and zealously discharged. The accommodation of a public hospital would, in many cases of sickness to which we allude, alone afford the sufferers a reasonable chance of recovery. But we have no institution of the kind in Graham's Town, or in the Eastern Province. It is not at all surprising that a "central" government at Cape Town, at a distance of 600 miles, which allows *more than a year* to elapse before it can permit the inhabitants of Graham's Town to fix and levy a water rate, &c., should not yet have found time or money for the establishment of such an institution in these parts. There are three or four institutions of this sort in Cape Town, But here the *district gaol is the only place where the destitute sick can receive shelter, food, and proper medical treatment.* In the district gaol in Graham's Town there are two small rooms into which the prisoners who are sick are removed from the unwholesomeness of their crowded cells,—and these two apartments, intended only for the use of sick prisoners, are the only public refuge for the distitute in this District,—and even here they are occasionally admitted only by the kindness of the authorities, and attended through that of the District Surgeon. Under these circumstances, is it at all surprising that in 9 cases out of 10 the unfortunate sufferers should prefer death to incarceration in this so-called hospital, amongst white and black felons of different kinds, tainted sometimes with the most horrible and loathsome diseases? It was never thought necessary to establish any hospital for the accommodation of such of the burgher contingents or others who might fall sick, or be wounded by the enemy. The accommodation afforded by the district gaol was considered quite sufficient for this unfortunate class of people. To give an instance: The unfortunate farmer, Mr. C. T. Botha of Riebeek, who was badly wounded by Kaffirs in defending his property, and who has now been rendered almost pennyless by their depredations, objected to come to Graham's Town to be confined in the district gaol, although he was suffering at the time from a most dangerous disease—tetanus, or lock jaw, the result of the wound he had received in defending his property. He was strongly urged by his medical attendant to come into town, as the disease would probably terminate fatally unless he received constant medical attendance, but his reply was—"that he would rather die, as he feared he should, than go to the district gaol alongside of murderers and convicts." A farmer, named Koester, who was dangerously wounded by Kaffirs at Committee's Post, where there was no medical officer within many miles, refused to come into town for the same reason, although he was told that his refusal would in all probability endanger his life. Other instances of a similar kind might be enumerated. It is greatly to the discredit of the humanity of the government that no public hospital has been yet established, or, at all events, that some provision has not been made during the present disastrous state of affairs for the accommodation of the destitute sick, and their restoration to health; and we do trust that it will not be long before the opprobry attached to such neglect will be removed.

## SHIPWRECKS IN ALGOA BAY.

On Wednesday and Thursday last we experienced in this Bay the severest gale from the South East which has yet visited us during the season, by which great loss has been occasioned to the shipping, in the wrecks of 5 vessels driven on shore. The wind commenced to blow on Wednesday morning early, and towards afternoon freshened into a gale, bringing up with it a very heavy sea. The vessels all held on till between 3 and 4 p.m. in the afternoon, when the *Palestine* brig parted. Although there were only four men on board capable of duty, all the others being in bad health, the vessel was quickly got under sail, and to the admiration of all, beat for sometime with effect against the violent wind. In tacking however the want of sufficient hands was felt, and after a highly praiseworthy effort of about an hour, the reduced crew were obliged to allow her to go before the wind, when she stranded on the rocks near the hight of the Bay, at a considerable distance from the beach. Here nothing could be done to get off the crew that day, and as the wind continued to blow with equal violence on the Thursday, all efforts to remove them from their perilous situation were still unavailing. Several times did the Port Captain's boat reach within a few yards of the vessel, when it was violently thrust towards the shore by the terrible surf which runs at this point. After nightfall the wind considerably abated, and at about 4 o'clock a.m., the crew were brought on shore in the Port Captain's boat, which was steered by Jack Ham. The poor men endured great suffering from exposure, as they had to station themselves for safety about the bowsprit, the masts having been carried away soon after she struck—and also from want of water, for which in their distress they made signals the whole of the Thursday. It is believed by all that if the whole crew had been capable of duty when the vessel was got under sail, she would have beat out of the Bay with comparatively little difficulty.

Soon after the *Palestine*, the barque *Mona* parted, and came on shore opposite the stores of the Boating Company. As she was very light, she came well in, and the crew with the Captain's lady, who was also on board, were immediately got off, and arrangements for their accommodation on shore attended to.

No other accident happened on Wednesday, but on the Thursday, and in the afternoon, when the wind again increased into a gale, the schooner *Margaret* parted and came on shore nearly opposite Jetty-street, where every assistance was rendered, and the crew immediately got off. Soon after the barque *Resolution* was seen drifting towards the hight of the Bay, where, under light sail she ran up at a very favorable point, at which she might be expected for some time to hold together. An effort was immediately to be made to remove those on board who were in number about 50, but as the danger of landing the men at the time was much greater than that which they incurred by continuing on board of a vessel not exposed to such a sea as was likely to occasion its breaking up, it was agreed that the attempt be desisted from, those on board intimating that they considered themselves safe in remaining by the vessel during that night. Scarcely had the *Resolution* made any way towards the hight when the schooner *Sophia* parted, and being put under light sail was run upon the beach opposite the Boating Company's stores. The crew were without difficulty got off. Three of these vessels, the *Palestine*, the *Margaret*, and the *Resolution* were loaded with Government stores, and destined to Waterloo Bay. The *Sophia* was to attempt to enter the Fish River.

On Friday the landing of stores from the *Resolution* was attended to, also from the *Mona*.

---

The *Thunderbolt* steamer arrived here on Wednesday by herself, having been obliged by the violence of the weather outside to part from her charge the *Sir Edward Ryan*, which with a little shuffling of mates on board she was towing to this Bay. We fear that the continuance of the South Easter for so long a time may have driven the *Sir Edward Ryan* a long way to the westward, and that the attempt by Government to effect a speedy passage by means of the *Thunderbolt* steamer has been foiled. The display of activity however witnessed in such attempts is an indication that failures will no longer be attributable to inaction or apathy, and that a new spirit has been infused. Firmness, energy, and foresight—let these forces come into play, and the greatest difficulties which we can anticipate will speedily be overcome, and matters be yet brought to a happy issue.

Although the *Thunderbolt* was in the Bay during the whole of the violent gale on Wednesday and Thursday she was unable to render any assistance to the wrecks in distress.—*E. P. Herald.*

## Original Correspondence.

To Sir PEREGRINE MAITLAND, Governor, Cape of Good Hope.

[PART II.—LETTER XXVIII.]

Graham's Town, Oct. 27, 1846.

I who am tardier, and more backward
Will follow the redoubtest stern enough,
Of this great orator, terrible in puffs.
Tasso's Jerusalem delivered. Canto XIX.

Sir,—I feared that the insecure place where I was compelled to discontinue my argument in refuting the second division that I formed of the speech might be attended with very disagreeable consequences. But example, they say, is contagious, and having left your Excellency and the suppositions and assumptions of a panic struck and delirious imagination such a high-flying and irrelevant neighbourhood might have the effect of causing the adoption of plans that would probably tend to unsatisfactory and dangerous results. I sincerely hope that such has not been the case. It boded to Cassandra, the daughter of Priam, to be always discredited among her people, when she prognosticated events about to come to pass—lation or rejoicing to Troy. Opponents were not wanting to shew them up as the ravings of a diseased and overcharged mind, addicted to extravagant effusions, embellishments, and even to Hyperbole exaggerated. The poor Cassandra farmers of this Colony are placed and dealt with in a similar manner, and we find a man in the Council of Cape Town venturing with impunity to declare that they were visionaries of the purest water, and that his fiery and flaming reprobation was indignantly expressed upon their prophetic language. And with such feelings he proceeds on in a strain that often puts me into a perplexity to find what next to begin with. However my eye is attracted to a *submission* from the gentleman, where "*he is determined to use his best endeavours*" *to underrate our calamities*, and to prove that our petitions are *overcharged.*" "*These facts prove, I* SUBMIT, *that the treaties are working well, and that the state of the Frontier is not so bad as previously.*" Bear this in mind, Sir, and also the seriousness and gravity of the petitioners' complaints and listen to the Charmer who is now starting off for positiveness. "*A few words of explanation will,* I DOUBT NOT, *dispose satisfactorily of the complaints of the petitions and the remarks of the speakers.*" Oh Heavens be astonished! and be silent, Oh Earth! mention not in Gath, nor tell in the streets of Ascalon the mighty, tremendous and vengeance calling indifference with which we have been treated. Now I want to know, Sir, what all this means with all the submission? for I DOUBT NOT it has a very curious appearance. Be pleased, Sir, to look at Part II. Letter No. 1. In the Secretary's letter we find these passages: "*When His Honor the Lieut. Governor, wearied with the depredations and outrages committed in the Colony by the people of the Gaika tribes,* WAS MOVED *to enter the Neutral Territory with Her Majesty's troops, in order to obtain the* MURDERERS *of the farmer De Lange, His Honor declared that the Queen's troops should not leave the territory until the murderers were delivered up. The Gaika Chiefs first sheltered these men, then suffered them to escape.*" "*Experience has unhappily proved how little these conditions have been regarded, and what numberless acts of outrage and depredation* HAVE BEEN CONTINUALLY COMMITTED ON THE COLONY *under the shelter of friendly treaties. If this measure fails, others more decisive must be resorted to; but before they resolve to persevere in a system which it would be criminal in the British Government to tolerate, His Excellency would recommend the Gaika Chiefs to consider well.*" "*At the same time His Excellency has no hope that these or any other treaties that can be formed will be effective, unless the Chiefs or Heads of Kraals are determined to act faithfully and honestly with the British Government. His Excellency is entirely satisfied that the Kafir authorities cannot, but at least be tacit assenters to the depredations which are committed, to say nothing of the other sources which confirm this fact.*" Now, Sir, the public, particularly the English public, must see the state that we were in, from the above extracts. Would your Excellency be pleased to look at the Gideon's Hoek petition, and judge of the frightful state of the Colony from the petitioner's complaints. Look then, Sir, to the extract of Mr. Painter's speech made on the 5th September 1845, at a meeting whence that petition was forwarded. It would be advisable to read the entire of it, but I shall merely quote the particular parts: "*I very much fear that we are doomed to experience* ANOTHER KAFFIR WAR, *and I can assure you that I shudder at the bare idea, when I recollect the scenes I witnessed the last war. I fear the loss of life will be very, very great. The Kaffirs are a different people to what they were in* 1834. *I feel persuaded that where they possessed* ONE GUN *then, they have* ONE HUNDRED *now. Very few of them were mounted then,* NOW VAST NUMBERS ARE WELL MOUNTED. *In fine, their means and facilities are now such, that they will be able to over run the Country to a great extent, and do a vast deal of mischief, before it will be possible* FOR THE TROOPS WE HAVE *to arrest their progress. It is distressing to have such a gloomy picture in prospective, but however we may deprecate the realization of it, my opinion is that unless a superintending and overruling providence prevent it,* ANOTHER *Kaffir war is inevitable.*" There were several other prophetic speakers, but it would occupy too much of a letter to quote them. Their ideas and opinions have been set down in the petitions. But it is a most singular fact that every one of them has either been MURDERED or reduced to abject poverty or have been most severe sufferers, since that meeting took place and after the savage irruption. This I shall be able to show your Excellency after a little while.

Now, Sir, I go to a part in the Secretary's speech, and whilst I am quoting it, let the Heavens again be astonished and the Earth silent at the manner in which the above forewarnings, sent by an overruling providence, was treated by the Archdeacon of positiveness. Oh! I entreat every man in Cape Town and in England to read the following, and the official statements which I insert and are carefully copied: "*A few words of explanation will,* I DOUBT NOT, *dispose satisfactorily of the complaints of the petitioners, and the remarks of the speakers.*" Well, what does your Excellency think of your LACONIC SECRETARY to day? But I will go to another part, which is this; there is but *to take leave* now to do something else, as if he had not done enough, and I wish sincerely that it was *French leave* he took. This was in October 1845, and the petitions before your Excellency in Council: "*I would here* TAKE MY LEAVE *to express my reprobation of the language which it is reported has been used at some public meetings on the Frontier.*" I wonder does he belong to any of the royal family as he speaks so big, and his anger seems so like the tempest of the soul? But it is a pity to interrupt him. Let us hear him out. He continues:—"*Some pains appear to have been taken to impress upon the public mind that the Kafirs have* NOT ONLY GREATLY INCREASED IN NUMBERS, *but that they have increased* IN POWER AND PROWESS AS WARRIORS, AND ARE FAR MORE FORMIDABLE AS AN ENEMY THAN AT ANY OTHER PERIOD, *and while this language is held with regard to them, equal pains seem to have been taken to intimate the inferiority of the British forces in the Colony, and their inability to cope successfully in a war with the Kafirs. Such language is sufficiently imprudent* (query who was talking imprudently?) *but in the face of it, complaints are made at those very meetings of the supineness of the Government in overlooking the depredations of the Kafirs, and reproaches are not wanting for permitting the Kafirs to remain on our border.* INCONSISTENCIES OF THIS DESCRIPTION *need only be pointed out to justify the course pursued by the Government, for if it be true that the Kafirs are so superior, no sane man would take steps to hasten on a crisis.* BUT, SIR, I AM PERSUADED THAT THE REVERSE IS THE FACT, *and there are no people so perfectly acquainted with the invincible power of the British Government as the border tribes.*" "*If left to themselves and their own* [illegible] "I AM PERSUADED, ANY REASON WHATEVER TO APPREHEND A HOSTILE INCURSION FROM THE KAFFIR TRIBES." Thus have the forewarning and providential petitions of the broken hearted and alarming farmers been disposed of. But wait a little while, Sir, and how soon the scene changes! "*No sane man would take any steps to hasten on such a crisis.*" What is that? Did you ever hear Sir, such a statement in *all your life?* Ought he not "be determined to use his best endeavours" to be prepared for danger, to increase the forces, and make arrangements for the public safety?

Well, I never made a speech since I came into the Colony until the 7th of March 1846, so that I could not have come under the censure of the Reprobator, and my conduct, then was approved of expressly by the Governor, for it was I that suggested the resolution that we should form into parties for mutual protection, aided on the formation of the farmers into companies, and caused them to name the places of assembling before dismissed; so I could not have instilled into the new-reading Kafirs a courage or idea of their prowess which they hitherto had not, as says the Hon. John of Cape Town.

Government House, Cape Town,
19th March 1846.

"In the midst of upon A PEOPLE AS THE KAFFIRS, it is most desirable to be AS MODERATE A STATE AS PRACTICABLE IN REGARD TO MAGNANIMITY, and I have, therefore, with pleasure, A RESOLUTION, of the MEETING which offered the necessity of adopting [illegible] This point is a matter of fact, practical and practicable; and one which the Government will be prepared to meet as the desire of the inhabitants and property holders [illegible]

(Signed) P. MAITLAND.

From this then you read we [illegible] that you read we [illegible] that my advice contained [illegible] Government, [illegible] "Collect your forces, call out your burghers, make an movement until that was done, and a strong line of defence formed in your rear, and then march and do it [illegible] strike terror into the savages, make your power be respected, deprive them of the means of depredating. We want no campaign measures when our homes are abandoned and burned, our flocks carried off, our other property plundered, our wives and children massacred, and ourselves very likely victims in the general slaughter." I add a great deal more, but that is enough to introduce here. Then our complaints and our advices (or as the big gentleman is pleased to call them, our reproaches) are not reaching to the Government. Ah! if we had not done so then, how the tables would be turned on us! Your farmers, you set of fellows, who were near the scene of danger, you ought to have been perfectly aware of what was going on, you never made us acquainted with it; you must blame yourselves; had you given us timely notice, we would have taken every necessary measure of precaution and given you timely relief. We could not be prophets. You must, good boers, I say again, you must blame yourselves! His mouth is stopped, Sir, not a word of the kind can he take leave to say. I wish that it had been always stopped, or that he had never been imported to us. I dare say he is sorry enough for his speech now, but he is like MADDY HARE in Hare's country (Tipperary), sorry after the mischief is done, sorry too late.

Allow me now, Sir, to introduce to your notice a proclamation dated Graham's Town, March 31st 1846:—

"*Whereas information has been received by me, that certain Kaffir tribes inhabiting the territories adjacent to the Eastern Frontier of this Colony, entertain the opinion whenever the troops shall pass the boundary for the chastisement of those Chiefs, whose people in a recent instance entered the Colony, rescued prisoners from the Civil escort* AND INHUMANLY MURDERED *a subject of Her Majesty; And whereas the Chiefs Sandilla, Macomo, Botman and Tola have, in violation of their existing treaties, positively refused to deliver up the criminals for trial by the colonial authorities; and whereas these Chiefs have also failed to make due compensation* FOR DEPREDATIONS *committed by their people. And whereas it has become absolutely necessary, in order to put a stop to* CONTINUED AND UNPROVOKED AGGRESSIONS, *and to provide for the future security of this Colony, that the services of the inhabitants of the Frontiers should be secured in the most prompt and efficient manner, &c.*"

(Signed) J. HARE, Lt. Governor.

We will let that stand for the present. Your Excellency shall see my object immediately, and we now go, Sir, to the *manifest* in the Government Gazette of April 2nd, and we find the following passage:—"*So far as a feeling of hostility amongst the Kaffirs might be provoked, or palliated by* EVEN ONE SOLITARY ACT OF VIOLENCE, OUTRAGE, OR INJUSTICE, *committed by any Colonist in Kafirland, the Kaffirs are without excuse. No Kaffir can change the commission of any such act during,* AT ALL EVENTS, THE LAST SEVEN YEARS. *It is with* PRIDE AND PLEASURE *that I make this statement which I believe to be* ACCURATE TO THE LETTER.

(Signed) P. MAITLAND.

Government House, Cape Town, 31st March 1846.

Oh Englishmen at home! read this official extract again and twice over, and ask yourselves, do you believe your eyes? FOR THE LAST SEVEN YEARS not a solitary act of violence, outrage or injustice on the part of the Colonist! It is with pride and pleasure, it is announced, WITH PRIDE AND PLEASURE! And all that seven long years we have been a prey to the merciless savage, to his depredations, outrages and barbarous, cruel, and inhuman murders, and when we complain we are reproached and insulted, we are told that we have exaggerated and are addicted to Hyperbole!!! In a proclamation of Martial Law dated 21st day of April 1846, and signed J. Hare, Lieut. Governor, we find "THAT VERY NUMEROUS KAFFIR TRIBES are engaged in hostile conflict with the inhabitants of the Frontier," and in another proclamation dated 22d April 1846, and signed P. Maitland, Governor, we find, "*that such punishment is about to be inflicted on those tribes as will tend to deliver the Colony from their* UNPROVOKED AGGRESSIONS AND OUTRAGES." And again, Sir, in the General Order, 20th April 1846, Blockdrift, we find this remarkable and extraordinary passage, "*His Excellency thinks it due to the gallantry of the force to remark that the Kafirs are not the* SAME FOE AS THEY WERE ON FORMER OCCASIONS *of hostility, when chiefly armed with their native weapons, but have become much more* FORMIDABLE FROM A GREAT INCREASE OF NUMBERS, AND CONSIDERABLE MOUNTED FORCE, *and especially through the possession of fire arms, an acquisition on their side which was particularly adapted to the entangled country which was the scene of the late operations.*"

Now, Sir, read the last extract from the Secretary's speech inserted above,—the persuasive and reprobating extract. Your eyes could not desire to see a finer contradiction to it than your General order gives. There is a pitched battle and what is to be said? Montagu against Montagu, and many others against each other; but I don't wish to have anything to do with them, so I leave them to see it out among themselves; only this I hope the people will look at it as we pass on, and may the Lord open THEIR EYES WIDE TO LOOK at it carefully. What a pretty state of things to lay before the Queen! Now, before I go farther, I think that I have already proved the second part, that is, that the petitions were *not overcharged.* How soon it came to light that the petitions contained the truth, as the general order bears testimony! How soon the statements and views of Mr. Painter and the other speakers are supported and approved by yourself, the highest authority in the Colony! And what is to support the assertion of that master mind of Cape Town, but his conjectures, *suppositions, assumptions, presumptions, submissions,* AND HIS OWN INDIVIDUAL OPINION! Now, I think, that in a short time it will appear that the petitions were not even charged enough, for they should not only contain statements of existing outrages; but, in order to arouse the supineness and lethargy of the indifferent, there should have been inserted the unprovoked depredations, outrages and murders of many years which the petitioners refrained from. With their correct views and convictions they would have been justified in making them as strong and as alarming *as facts* would admit, and charged as much *with facts* as ever they could. The following sad evidence will shew this. H. Jary Lombard, Esq., and Field-cornet, at whose place the meeting was held, was plundered of everything and has since died of a broken heart, and every man without an exception of those who formed the committee, and those who moved and seconded the resolutions, have been sacrificed by the merciless savages, victims either to plunder or murder, and many who survived reduced to beggary.

1st Resolution.—Moved by Walter Currie, Esq.,—house burnt, almost all his stock taken, furniture destroyed.
Seconded by O. Nel, Esq.,—house burnt all his stock taken.

2d Resolution.—Moved by J. H. Delport,—house burnt stock taken, totally ruined.
Seconded by J. H. Bosch,—do. do. do.

3d Resolution.—Moved by J. D. Nel,—house burnt, wife died from exposure to cold, property totally destroyed.

Seconded by Gert Els,—house burnt, property destroyed.

4th Resolution.—Moved by Renier Els,—house burnt, stock taken.

Seconded by C. Botha,—house burnt, all property taken at Riebeek; he was wounded through the body, and his life despaired of.

5th Resolution.—Moved by Elias Nel,—shot dead by Kafirs, house burnt, sheep taken, widow reduced to poverty.

Seconded by Christian Nel,—shot dead by Kafirs, all his property destroyed.

6th Resolution.—Moved by P. C. Bezuidenhout,—lost upwards of 7,000 valuable woolled sheep, 300 head of cattle, 37 horses, house burnt, totally ruined.

Seconded by Gert Mynhardt,—a most respectable young man, one of the victims who lost his property when the Kafirs lately took 10,000 sheep from Bezuidenhout's Camp. He has not a penny left, reduced to absolute destitution.

Oh Your Excellency, can you keep your tears from gushing out? Has the life of a Soldier given you such a command over your feelings and dried up your fountains of compassion, as not to be able to shed even one tear over suffering humanity, over such universal havoc, murder, woe, and ruin? Oh let the honest and highminded men of Cape Town and of England read these sad, mournful and heart-rending, undeniable facts, a few only of the *myriads*, and let them answer me what do they feel. Does it not make you feel an universal thrill? Does not your blood run cold? Does not the very hairs of your head stand upright? and does not your voice refuse utterance to these frightful deeds awful to relate?—What do you say? If you are men with one spark of humanity, what do you think of the man who said with such flippancy and self confidence, nonchalance, assumption and positiveness, that the petitioners were exaggerating, overcharging and impregnated with hyperbole? Oh if you are men, if the blood of honest, generous, kind-hearted men flows in your veins, (and I am sure there are many such in Cape Town, and thousands in England;) if you have the least feeling for your suffering brethern in distress, assemble together and represent our woes and sufferings to the Paternal Government, and entreat them to crush the system by which we have been hitherto ruled, and to smash the chains that have hitherto enthralled us. You have the opinions and sentiments of the highest authority in the Colony to support you in your representations. Yes, Sir, they have your authority, your avowed sentiments which cannot be contradicted.—Compelled to postpone the continuation to my next letter.

I have the honor to remain, Sir,
Your Excellency's most obedient Servant,
AUG. JOS. TANCRED, D.D.

## THE STELLENBOSCH COMMANDO.

Paarl, Oct. 17, 1846.

SIR,—We, the undersigned Burghers, lately belonging to the Stellenbosch Commando, having read the letter and report of Commandant Onkruydt in your paper of the 15th Instant, consider ourselves bound to make the following remarks thereon, and request you to insert the same in your columns.

According to the above report, the Commandant at noon on the 21st September, when he left Graham's Town, had no intimation of Colonel Cloete's letter to the Commandant of Graham's Town, which letter explained the General Order of 16th September; and nevertheless on arriving at Manley's flat, he remonstrated with the burghers stationed there on the imprudent and improper step they were about to take, namely, to abandon the post before his Excellency could arrange matters to have them relieved by a competent force, and he ordered them to remain there until his return from the Fish River, which order he likewise gave to the burghers at Fort Dacres. Now, we have not the right to ask by what authority he did so? The General Order of the 16th (of which alone he then had any knowledge) referred to all burghers, and no stipulation was made therein to await being relieved.

The Commandant wrote to Col. Cloete that his labors (in inducing the burghers to remain) would in all probability have been rendered more successful (where I have to command there is no need of inducement), if 6d. per diem were allowed them from the period of their leaving their district. What could have induced the Commandant to a proposal so dishonorable to us? Had he, as regards himself, any secret object? What would, in such a case, have been his pay? Or did he consider that we had degraded ourselves to such an extent as to accept of that pay! No, we felt and knew that we were respectable burghers, who needed no sycophancy to obtain situations, and therefore despised that offer. Besides, of what advantage would it have been to us? Would we not perhaps have had to lay out more than that in provisions? Would we not thereby have placed ourselves on the footing of soldiers? We might then have had some hope of better treatment; but would that have been any compensation for the losses sustained in our avocations—for the money we had to lay out to satisfy our hunger, and for our equipment, horses, &c. &c. which cost us from £10 to £50 a head?

That the Commandant, after becoming acquainted with Col. Cloete's so-called explanatory letter, endeavored to convince the burghers at Waaiplaats, under Capt. Louw, of the *impropriety* and *culpability* of their conduct, is, to say the least of it, totally unfounded. A general order had been issued by which the whole burgher force was discharged. That Col. Cloete had made no exception with regard to the Stellenbosch burghers, was no fault of ours, and how then had we done wrong and deserved punishment?

The reply of one of the burghers at Palmiet-rivier, who stepped forward as spokesman, in answer to the flattery, arguments and threatenings of the Commandant, was manfully and honestly; and we feel ourselves in duty bound thus openly to express our thanks to that speaker.

The Commandant complains that on his return at Graham's Town, he was wearied in body and mind, and suffered severely under fatigues. We doubt not but he will have refreshed himself by a well spiced supper, of which *he* seldom experienced any lack.

The disappointment which he experienced in the endeavour to keep his burghers with him, was really surprising, as Capt. Bosman kept all his men; and more particularly as, on his departure from Stellenbosch, and even at Sir Lowry's Pass, he promised the father of one of the burghers, that he would provide for his burghers as a father. Did he perhaps mean a stepfather? If this were his meaning, we do not wonder that under his care we had to endure cold and privation. Even when escorting the provision and ammunition wagons, we were left without food for upwards of 24 hours, whilst he, regaling himself on a well supplied table, totally forgot us.

The answer given by Major O'Reilly to the Commandant on the 19th September, referring him to the General Order, was very right, for how could Major O'Reilly dream that a so-called Contra-Order would arrive on the 22nd? What object had the Commandant in endeavouring to prevent our leaving? and by what authority was it attempted to forbid the burghers to depart from Graham's Town? We say that he had no right to the one or the other.

The Commandant further says, that by leaving on the order, our example operated prejudicially on the other burghers, and complained that he had so much trouble to make us sensible of our duties, but with so little effect; that he was even forced to hear on every side, "Bring back our friends who are already gone in advance, and we will remain; but they being gone, we also will go at all risks" The poor Commandant, how much is he to be pitied, at having such disobedient children, who would not listen to exhortations aiming at their own well being.

We do not wonder that the threefold proposal of payment, coupled with his Excellency's promise to send them home, after their discharge, at the expense of Government, was of no avail; because the offer of payment was, as previously stated, insulting, and because justice demanded that they should be sent home at the expense of Government, notwithstanding this was not the case with discharged burghers from other districts.

The Commandant says, that having applied the tenor of the General Order of the 16th to ourselves, we acted upon what we thought the spirit of the same. The contrary is the fact. We acted up to the letter of that order, and will therefore never regret the rash step—as the Commandant calls it—of venturing upon a journey of 600 miles, and rather to depend on the hospitality of our countrymen on the way, than to endure hunger and privation in our camps.

By our departure the Commandant was also relieved of his *great very, great* care for our comfort and happiness during nearly five months, and was thus prevented from delivering us over to our relatives and friends. We were afraid to encumber him any longer with such great care, and to cause him any further distress of body and mind, more particularly as we, bad boys, might perhaps not have been able to bear that comfort which he would provide us, as, during our journey from hence, and even on our arrival at Graham's Town, where we had to remain in the open air, amidst heavy rains, we had become accustomed to cold, hunger and inconvenience. Nor had we any inclination to render useless those horses which we had still left by the soldier-like practice of riding in ranks.

We cannot, in conclusion, refrain from conveying our thanks to the Commandant for having submitted the painful circumstances of our case to the humane consideration of his Excellency. How very kind of him! Still we cannot conceive what he meant by it. Whilst the praise which he *en passant* lavishes on us shows that we have done our duty (and our conscience says) in many cases more than our duty, we express the same wish with regard to the Commandant, and also, that we may never again be compelled to enjoy his step-fatherly care.

We are, &c.

| | |
|---|---|
| J. D. de la Roche Hiebner, | P. T. Gildenhuys, |
| B. P. du Plessis, | S. P. Jordaan, |
| J. H. Bernhardi, | H. Raphael, |
| P. de Vil. Moll, | J. Pickard, |
| S. Jordaan, | J. D. de Ville, |
| F. P. de Villiers, | J. J. Coetzer, |
| G. J. Gildenhuys, | |

## POSTSCRIPT.

MONDAY MORNING, NOVEMBER 9.

The Frontier Post which arrived yesterday about half-past twelve o'clock, brought the following additional though unimportant intelligence:—

(*From the Cape Frontier Times of 3d November.*)

His Excellency, it is said we believe with truth, scarcely knows what steps to take for the best. He intends, we understand, to apportion the territory from the sea to Fort Wiltshire to the Kafir Chief Kama, according to certain missionary advice, and the same advice has been givin against locating any whites in the ceded territory. There is an impression in some quarters that the war is about to terminate and that the fighting is over. However this may be the Kafirs are still continuing their depredations. Yesterday some cattle were carried off by them from the neighbourhood of Bathurst—and yesterday Mr. Goldswain's wagon, which was proceeding to Graham's Town with an invalid belonging to the C.M.R., was attacked by a party of 14 Kafirs in Lushington valley—and yesterday Mr. Palmer, senr., was obliged to return to town, having been discovered and chased by Kafirs near Blue Krantz..... The families of the Provisional Levies are now to be rationed by the Government whether they are destitute or not..... There are, we understand, 5000 Fingoes at Butterworth who are ready to co operate in any movement against the enemy.

Letters from Peddie state that Sandilla's men are deserting him and going over to Macomo, because he is inclined to be peaceable. Pato declares that he yet defies the English, and that if they want the cattle they must come and take them. The conduct of Jan Tzatsoe, who has returned to King William's Town, it is said, requires explanation—having lately held several communications with Sandilla. His Excellency who it appears, arrived at Block Drift, was to meet Macomo on the 29th ult.


# Colonial Bank

RESERVED SHARES.

SEVERAL applications having been made for the remaining TWO HUNDRED RESERVED SHARES; the Directors will receive further applications until THREE o'clock on MONDAY the 23d instant.

J. J. L. SMUTS, Chairman.

N.B. The Applicants to whom Shares are allotted, will participate in the Profits to be declared at the next Annual Meeting of Shareholders.

# SELLING OFF.

IN consequence of the serious and protracted illness of Mrs. STEWART, the undersigned offers his well assorted Stock of Fancy and Staple Articles to the public at *Cost Prices*, at No. 4, Market-square, Corner of Short-market street. An early call is requested, as the Shop will be closed on the 1st December.

*Just received per Northumberland:*

French Cambric Handkerchiefs, in dozens and pieces,
Newest Styles in Cap and Bonnet Ribbons,
" " in Dress Caps and Bonnets, &c. &c. &c.

G. MALCOLM STEWART.

3rd November 1846.

## MEDICINES.

THE Undersiged begs to inform Country Dealers, Travellers, and Apothecaries in the Country Districts, that he has received direct from Holland, per Ship *Canton*, a quantity of select Medicines, among which:—

Dutch Drops, direct from the Manufacturer,
Head Balsam,
Spyker Balsam,
Dutch Medicines,
Medicine Chests, large and small sizes,
And a large quantity of Chemical Preparations, too numerous to mention.

The above articles are provided with certificates of origin, and may be had on favorable terms from

P. A. DE GIER, Apothecary.

No. 60, Bree-street, Hottentots-square.

FOR SALE OR TO LET

FOR A TERM OF 7 OR 14 YEARS.

*Benningfield House and Ground,*

SITUATE at the Mouth of the Salt River, 5 Miles from Cape Town, and measuring about 12 morgen.

This Property offers an eligible opportunity for supplying the Cape Market with Provisions of every description.

For Particulars apply at the Office of *De Zuid-Afrikaan*.

Cape Town, 15th October 1846.

ADVERTISEMENT.

*South African Association for the Administration and Settlement of Estates.*

NOTICE is hereby given to the Public that the Board of Directors of the *South African Association for the Administration and Settlement of Estates*, for the present year of the Society ending 30th April, 1847, is composed as follows:—

D. DENYSSEN, Esq. L.L.D., President,
R. J. LOEDOLFF, Esq.,
C. L. HERMAN, Esq.,
J. A. SMUTS, Esq.,
J. T. JURGENS, Esq.,
} Members.

J. DE WET, Secretary.

Cape Town, Church square, No. 5,
May 8, 1846.

# Snuff Manufactory,

No. 26, HOTTENTOT'S-SQUARE.

Justice demands, we should openly state,
Before the Public, the best Snuff and weight,
And cheapest also;—but pray have a care,
Read No 26, (not 22) Hottentot's-square,
Real genuine Snuff; when once fairly try'd,
You'll own to all, can never be deny'd
Mouth-Snuff so good, that those who use it,
Unite to *scorn them* that abuse it,
Close Snuff of all kinds, which much you'll prize,
Now! *Blindmen* use it to cure their eyes.
I think the last will be quite proof enough.
Kind People, come and try this splendid Snuff.

*N.B.—Has also on hand, Havannah, Manilla, Chinsurah and Van Zandyk Segars. Cavendish and American Tobacco, &c. &c. &c.*

PUBLIC SALE at SIMON'S TOWN

TO-MORROW (TUESDAY), the 10th Nov., at 12 o'Clock, will be sold for account of whom it may concern,

*About 250 Chests and Half-chests Congou Tea,*

Landed in a damaged state from the American ship "Akbar," from China.

I. CHASE, Agent.

# To Morrow-Morning

(TUESDAY,)

*After the Sale of Teas,*

WILL BE SOLD for account of whom it may concern,

*A quantity of Iron, Lead and Farina,*

Landed from the American Barque "Lucy Penniman."

I. CHASE, Agent.

*To Town and Country Dealers.*

THE Undersigned has on Sale at his Stores in CASTLE-STREET.

Teas in Caper, Orange Pekoe, Hyson and Gunpowder,
Best Blue Bean Rio Coffee,
Sugars,—Mauritius and Refined,
Tobacco,—Cavendish and Negrohead,
Cigars,—Real and Imitation Manillas, VAN ZAN DYK, Havannah and Sandoway,
Pearl Bearley, in kegs and cans,
Sugar Candy, Tobacco Pipes,
Mustard, Currants, Raisins,
Ginger and Chow Chow Preserves,
Liverpool Soap, Pickled Herrings,
Window GLASS, all sizes,
Westphalia Hams and Gunny Bags:

ALSO,

Fresh AMERICAN FLOUR, à 19 Rds. per Barrel.

ALEXANDER CROLL.

# FOR SALE

AT the Stores of the Undersigned, per late arrivals, AT LOW RATES:—

**Brown and white Punjums and Baftas**—Voerchitz, Chambrays, Moleskins, Fancy Summer Trowserings, Twilled Silicias and Shalloons, Rough Brown Holland, Shirtings, Cotton Tick, Printed Cords and Velveteens, Royal Cords, Sheetings, Regatta and white Shirts, Malay Handkerchiefs, Cotton Bandannas.

**Dresses**—in Balzarine, Muslin and Mousline de Laine, Shawls, in great variety, Ladies' Caps and Cap Fronts, Edged Whisker Blonds, Quilling Blonds, Netts, Infants' Sco. Camb. Caps, Sewed Muslin and Cambric Collars and Cuffs, Silk Purses, black and colored Sewing Silk, India Rubber Braces, Buckskin Braces, Super black and colored Bandannas, Gent.'s Genoa Scarfs, Ladies' Silk and Satin Mantillas, Scotch Cambric, Bishop's Lawn, Scotch Cambric Handkerchiefs.

**A large assortment of Gloves and Hosiery.**

Childrens' Socks, Needles, Pins, Tapes, &c. &c &c.

28, St. George's-street. W. J. SMITH.

TO TOWN
*AND COUNTRY DEALERS.*

L. H. TWENTYMAN,

INTENDING to leave the Colony EARLY NEXT YEAR, OFFERS THE WHOLE OF HIS EXTENSIVE AND VARIED STOCK OF FANCY AND STAPLE MANUFACTURES, IRONMONGERY, HARDWARE, CUTLERY, SADDLERY and GLASS WARE,

**At Reduced Prices.**

INCLUDING

DIRECT CAPER TEA, in 10 and 40 Catty Matted packages.

*To Town and Country Dealers.*

VENNING, BUSK & CO.,

HAVE received per late Arrivals, large and well assorted Investments of FANCY and STAPLE MANUFACTURES, which are for Sale at their Stores, *at low rates.*

Also on Sale, Caper Tea, Rio Coffee, Rice, &c.

VENNING, BUSK & Co.

# Buchanan & Law

HAVE received, and offer cheap for CASH, *Wholesale or by Retail:*—

New pattern Voerchitz,
Grey and Bleached Punjums,
Grey and Bleached Baftas,
72 inch Grey Sheeting,
Gold-end Shirtings,
White, Black and Coloured Rolled Jacconets and Silesias,
White and Brown Barnsley Drills,
Military and Imperial do.,
Coloured Fancy do.,
Gambroons and Lastings,
Doeskins and Cassimeres,
Black, Blue, and Invisible Green Broad Cloths,
Coloured Cashmerette Vestings,
Bed Ticks, Counterpanes,
Marseilles Quilts and Toilet Covers,
Moleskins, Velveteens and Corduroys,
Furniture and other Checks,
Navy Blue, Black and White, and Fancy Summer Prints,
Paramatta and Orleans Cloth,
4-4, 5-4 and 6-4 Black Crapes,
Wagon Canvas,
Improved do.,
Brown and Black Linen Thread,
White and Black Cotton do.,
Irish Linens,
Diapers, Huckabacks,
Black and Brown Hollands and Usions,
5-4, 6-4, 7-8 and 8-4 Table Cloths,
Malay Handkerchiefs, Verona do.,
Printed Pocket Handkerchiefs,
Men's and Boys' White, Florentine, and Regatta Shirts,
Men's Summer Clothing, &c. &c. &c.

20, St. George's-street.

*Sugar, Cigars, &c.*

FOR Sale at the Stores of the Undersigned at a low rate,

Mauritius Sugar in casks,
Imitation Havannah Cigars,
Coir Rope,
Molasses, &c. &c. &c.

M. C. GIE.

No. 8, Church-street, Nov. 7, 1846.

# PUBLIC SALE

OF

*Splendid New Cape Manufactured*

FURNITURE.

In the Estate of the late WILLEM NEUMEESTER, Zieke-street,

WILL BE SOLD

ON WEDNESDAY the 11th, and THURSDAY, if necessary, Mahogany, Rose- and Stinkwood Chairs, Mahogany Horsehair Sofas and Couches, Dining Tables, Loo- Card- Sofa- and Pembroke Tables, Sideboards, Cellerets, Winged and other Wardrobes, Bedsteads, Bidets, Tables with Marble Tops, Rose- and Stinkwood Book Cases, Mahogany- and Rosewood, do. VENEERS, of various descriptions, White and Yellow Deals.

Carpenter's Benches, Bench and Fancy Planes, in great variety, with a quantity of Lumber, &c. &c.

THE WHOLE WITHOUT RESERVE.

Zieke-street, Cape Town, 5th Nov. 1846.

# £4,000.

WANTED, for defraying the expense of the American Ship "AKBAR," now in Simon's Bay, a sum of about Four Thousand Pounds Sterling, for which the Master FRANKLIN HALLETT will draw Bills upon the Owners in Boston, in Spanish Dollars, and to be secured by a Deed of Hypothecation of the Ship and Cargo.

Persons willing to supply the above amount are requested to send in Sealed Tenders, stating the rate of Exchange at which the Dollar will be taken for Sterling Money here, to the Office of the Undersigned, by 8 o'Clock on WEDNESDAY next.

ISAAC CHASE.

Cape Town, Hemengracht, Nov. 7, 1846.

FOR SALE

AT the Stores of J. H. WICHT, No. 50 Long-market-street,

Best Newcastle Single Coal Home Coals, at 35 Rds. per Chaldron.

Best yellow Mauritius Sugar,
White Sugar,
Rice, Coffee, Tea, Wagon-wood, Iron, &c.

ALSO FOR SALE,

TWO COVERED BULLOCK WAGONS.

# Wagon-wood, &c.

A PUBLIC SALE of the remainder of the Wagon-wood, Stink-wood Planks, &c., per *Justitia*, will be held THIS AFTERNOON, the 9th instant, at 3 o'Clock, at the NEW JETTY.

J. H. WICHT.

# NEW SERIES.

JUST PUBLISHED

BY MR. J. H. CLOLARD,

No. 24, HEERENGRACHT,

DE HONGBY,

No 10.—VOL. II.

Subscribers are requested to send for their Copies.

THE Undersigned having privately disposed of his Farm *Goraise*, District of Swellendam, will cause a public sale to be held there on the 15th December next, of One Thousand Merino Ewes, 1, 2 and 3 years old; Six Hundred Wethers and Twenty thoroughbred Rams; Thirty breeding Horses of excellent breed; some breeding Cattle, and what further may be offered.

R. A. ZEEDERBERG, Jun.

Cape Town, Oct. 30, 1846.

# WANTED,

A TALLOW CHANDLER.—For particulars apply at the Office of this Paper.

# 35 MULES.

THE Undersigned offers for Private Sale at his Farm behind the Paarl, the above number of Mules.—Price moderate.

C. E. GRUNDELINGH.

30 Excellent Slaughter Oxen.

ON the 18th instant, the Undersigned will offer for Sale at his Farm called the "HOEK," situate at 24 Rivers, the above number of Cattle, which have grazed upwards a year at the above Farm.—They are well worth the attention of Butchers.

P. J. CILLIE.

Wagonmaker's Valley, Nov. 2, 1846.

600 *Excellent fat Sheep and Goats,*
10 *Trained Oxen,*
300 *lbs. Soap, and*
*A good Horse-Wagon,*

WILL BE SOLD on WEDNESDAY, the 11th November next, at the Place of Mr. JAN DE WAAL, Saxenburg, under Administration of Mr. P. KORSTEN.

The Sheep are in excellent condition.

Beaufort, Oct. 1846. JAN ROUX.

PUBLIC SALE OF

90 *Excellent fat Slaughter and Draught Oxen and Cows, brought from Namaqualand.*

ON TUESDAY the 10th instant, will be sold on the place of Mr. L. LOCHNER at Groenekloof, at a Credit of 4 months, the above number of superior Cattle.

C. BAM.

Cape Town, 2th Nov. 1846.
Mr. J. W. MOONSAMY, Vendue Adm.

MEETINGS UNDER INSOLVENT ESTATES.

BEFORE the Master of the Supreme Court, in the Grand Jury Room, Public Buildings, Cape Town, on WEDNESDAY, the 11th instant, at 10 o'clock, viz.:—

George Hodgson,.....1st and final Meeting.
Wm. John Gregan,.....2d do.
W. F. Cassidy,.....3d do.

DIED on Sunday the 1st November 1846, at Cape Town, SUSAN VERBAGEN, Widow of PETER KEMP, aged 47 years.


## SHIPPING INTELLIGENCE.

During a heavy S. E. gale upon the 28th and 29th Oct. the barks *Mona*, and *Resolution*, brig *Palestine*, schooners *Margaret*, and *Sophia*, parted from their anchors in Algoa Bay, and came upon the beach, all total wrecks. Crew saved.

ARRIVED IN TABLE BAY.

Nov. 5. *Equestrian*, ship, 801 tons, J. L. Spence, from Gibraltar Sept. 1, to this port, with Troops. Passengers, Mrs. Taylor and family, Major Buxton, Capts. McDonald and Hall, Lieuts. Hardinge, Davies, Churchill, and Butler, Adj. Woodford, Quar. Mas. Taylor, Ass. Surg. Painter, and 328 men, 1st Bat. Rifle Brigade, 17 women, and 39 children

R. Granger & Co., Agents.

5. *Westminster*, bark, 513 tons, F. Michie, from Cork Aug. 31, to this port, with troops. Passengers, Mesdms. Lumley, and Macintosh, Major Lumley, Capts. Staunton, and Blankley, Lieut. Webb, Ensigns Thompson, and Morris, Quar. Mas. Croker, Paym. Macintosh, Ass. Surg. Bendon, and 202 men H.M. 6th Regt., 7 women, and 13 children, 2 children, and 2 servant. Brings a mail.—Mrs. Croker died at sea on the 16th Oct.

W. Dickson & Co., Agents.

5. *Sans Pareille*, brig, 137 tons, J. Brodie, from the Downs Aug. 24, to this port. Cargo sundries. Passenger, 1 in the steerage. Brings a mail.

J. Snooke, Agent.

6. *Cape Packet*, bark, 349 tons, C. Lamb, from the Downs Aug. 24, to this port and Simon's Bay. Cargo Government Stores. Passengers, Capt. Reynolds, Dr. Philcox, Messrs. Vigors, Black, and Sunley. Brings a mail.

Home, Earle & Co., Agents.

7. *Louisa*, schooner, 60 tons, T. Metcalf, from Mossel Bay, Nov. 3, to this port. Cargo sundries. Passengers, Messrs. Hutchinson and Studie.

A. Phillips, Agent.

8. *Hengist*, bark, 307 tons, A. Sheriff, from Ascension Oct. 1, to Mauritius, in ballast. Put in for water.

9. 7 a.m. Anchored in the bay the schooner *Ghika*, and the bark *Sir Edward Ryan*.

SAILED OUT OF TABLE BAY.

Nov. 4. *Alto*, American bark, N. West, to Whaling.
5. *Superb*, bark, F. Ritson, to Algoa Bay.
5. *Stobonheath*, ship, M. J. Knight, to Algoa Bay.
5. *British Settler*, schooner, W. A. Train, to Kowie.
5. *Chanticleer*, schooner, T. Challis, to Kowie.
5. *Wollemade*, Dutch bark, F. Guit, to Batavia.
5. *Chieftain*, brig, J. N. B. Miller, to Algoa Bay.
6. *Lloyds*, bark, D. Lewis, to London.
8. *Essex*, bark, H. Morris, to London.

VESSELS IN TABLE BAY,

*With their Commanders, Destinations, and Agents.*

SHIPS.

*Boyne*, J. Osborn.—London.—Granger & Co.
*Equestrian*, J. L. Spence.—Algoa Bay.—Granger & Co.
*Meg Merrilies*, M. Lockie.—Uncertain.—Home & Co.
*Resolute*, G. J. Brown.—Madras.—Dickson & Co.

BARKS.

*Achillles*, C. Perchard.—London.—Dobie & Co.
*Cape Packet*, C. Lamb.—Simon's Bay.—Home & Co.
*City of Palace*, P. Triggs.—Uncertain.—Home & Co.
*Fairy Queen*, A. Owen.—London.—Dickson & Co.
*Fenella*, J. Hay.—Liverpool.—Home & Co.
*Kite*, T. Smythe.—Uncertain.—Ross & Co.
*Neptune*, J. Morel.—Mauritius.—Scaright & Co.
*Rose*, H. Le Pontrell.—Algoa Bay.—Scaright & Co.
*T. & J. Crisp*, W. Potts.—Mauritius.—Thomson & Co.
*Vigilant*, J. Boots.—Whaling.—I. Chase.
*Victoria*, D. Cruikshank.—Mauritius.—Thomson & Co.
*Warutah*, A. D. Volum.—Port Philip.—Dickson & Co.
*Westminster*, F. Michie.—Algoa Bay.—Dickson & Co.
*Warrior*, A. Sheriffe.—Mauritius.—

BRIGS.

*Pilibarty*, T. Grierson.—Algoa Bay.—Scaright & Co.
*Flora*, J. Murison.—Port Natal.—Ross & Co.
*Nautilus*, J. Ellis.—Mauritius.—Rutherfoord & Co.
*Pride*, W. D. Chard.—Algoa Bay.—Thomson & Co.
*Rob Roy*, D. Dryburgh.—Uncertain.—Thomson & Co.
*Sans Pareille*, J. Brodie.—Uncertain.—J. Snooke.
*Velox*, J. Adams.—St. Helena.—Phillips & Co.

SCHOONERS.

*Elias Scott*, C. F. Maundrill.—Mossel Bay.—Scaright & Co.
*Hannah Codner*, J. Cox.—Mauritius.—Scaright & Co.
*Justitia*, W. Boustead.—Uncertain.—B. Norden.
*Louisa*, T. Metcalf.—Mossel Bay.—A. Phillips.
*Nancy*, W. Sayer.—Port Natal.—A. Phillips.
*Renshaw*, H. Taylor.—Uncertain.—Safferts.

FRENCH—BARK.

*Genevieve*, L. J. Vidal.—Bourbon.—C. L. Herman.

ARRIVED IN SIMON'S BAY.

Nov. 5. *Scotia*, ship, 778 tons, T. Strickland, from London Aug. 21, to Simon's Bay. Cargo Government Stores.—Passengers, Lieut. G. Barrel, H.M. 45th Regt., Dep. Ass. Com. Gen. H. Cerff, Mr. H. Battelle, Commissariat Department. Brings a few letters.—This vessel has on board £50,000 for the Commissariat Department. Spoke Nov. 1, the *Bramah*, for Calcutta, supplied her with provisions.

Thomson, Watson & Co., Agents.

6. H.M. Brig *Columbine*, 12 guns, Commander J. R. Booth, from Portsmouth Aug. 22, and Bahia Oct 6, to Simon's Bay and Singapore. Passenger, Mr. J. Wylde.

6. *John Panter*, bark, 272 tons, J. Humphreys, from London Aug. 3, to Simon's Bay. Cargo coals. Passenger, Mrs. Newbolt.

VESSELS IN SIMON'S BAY.

*With their Commanders, Destinations, and Agents.*

H.M. Frigate *President*, Capt. J. P. Stanley.—Flag Ship.
H.M. Sloop of War *Brilliant*, Capt. R. B. Watson, C.B.
H.M. Brig *Columbine*, Commander J. R. Booth.—Singapore
H.M. Steamer *Inflexible*, Comm. J. C. Houssoun.—

SHIP.

*Scotia*, T. Strickland.—Bombay.—Thomson & Co.

BARK.

*Jhon Panter*, J. Humphreys.—Uncertain.—

AMERICAN—SHIP.

*Akbar*, F. Hullet.—New York.—I. Chase.

BARK.

*Lucy Penniman*, Lieut. Hornby, R.N., in charge.—I. Chase

BRAZILIAN—SHIP.

*Constante*, Mr. G. F. Charles, in charge.—Detained by *Cleopatra*.

ARRIVED IN ALGOA BAY.

Oct. 28. H.M. Steamer *Thunderbolt*, Commander A. Boyle, from Table Bay Oct. 25, to Algoa Bay. Passengers, Mrs. Johnstone and child, Dr. Delmage, Messrs. Daniels, and Finley, and 1 servant. Lost off tow of the bark *Sir Edward Ryan*, off Cape St. Frances, upon the 27th instant, in a heavy South Easter.

31. *Waterloo*, schooner, 158 tons, G. Wood, from Table Bay Oct. 23, to Algoa Bay. Cargo sundries. Passenger, Meadms. Isemonger and 2 children, and Uee, and Miss Bond.

D. Phillips, Agent.

31. *California*, American bark, 187 tons, M. Duggan, from Table Bay Oct. 25, to Algoa Bay. Cargo sundries. Passengers, Capt. Green, Messrs. Deane, and Norton.

W. & J. Smith & Co., Agents.

SAILED OUT OF ALGOA BAY.

Oct. 31. *Tynwald*, bark, N. Harmer, to Mauritius.

VESSELS IN ALGOA BAY,

*With their Commanders, Destinations, and Agents.*

BARKS.

*Herald*, H. Jones.—Uncertain.—Smith & Co.

BRIGS.

*Harby*, W. Symons.—Mauritius.—Dodds & Co.
*Plumstead*, J. Furber.—London.—Smith & Co.
*Richmond*, W. Furber.—London.—Maynards & Co.

SCHOONERS.

*Douglas*, W. Smerdon.—Uncertain.—J. O. Smith.
*Enchantress*, R. Essenhigh.—Table Bay.—Dodds & Co.
*Kate*, J. McDonald.—Fish River.—A. Jarvis.
*Waterloo*, G. Wood.—Uncertain.—D. Phillips.

AMERICAN—BARK.

*California*, M. Duggan.—Uncertain.—Smith & Co.

HAMBRO'—BARK.

*Flora*, J. Tiedeman.—Batavia.—Smith & Co.

## MARKT PRYZEN

*Tot den 7 November, 1846.*

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Aloe per pond..... | Aloes per lb.... | 0 0 0 | tot | 0 0 0 |
| Amandelen, per lb.. | Almonds per lb. | 0 0 0 | — | 0 1 2 |
| Appelen, per lb. .... | Apples per lb.. | 0 0 0 | — | 0 2 0 |
| Abrikozen, per ditto | Apricots ditto . | 0 1 2 | — | 0 1 4 |
| Aardappelen, per mud | Potatoes p muid | 4 0 0 | — | 7 4 0 |
| Azyn, per legger.... | Vinegar p. leg. | 65 0 0 | — | 73 0 0 |
| Boonen per mud..... | Beans per muid. | 15 0 0 | — | 20 2 0 |
| Boter per pond..... | Butter per lb... | 1 0 0 | — | 1 1 0 |
| Brandewyn per legger | Brandy per leg. | 149 0 0 | — | 204 0 0 |
| Bokkevellen per stuk | Buck Skins each | 0 7 0 | — | 1 1 2 |
| Droogo Ossenhuiden. | Dry Ox Hides do | 3 0 0 | — | 6 4 0 |
| Eenden en Makouwen | Ducks & Mosc. | 1 2 0 | — | 1 4 0 |
| Erwten per mud..... | Peas per muid . | 0 0 0 | — | 15 4 0 |
| Garst dito..... | Barley per muid | 8 0 0 | — | 9 6 0 |
| Ganzen per stuk .... | Geese each .... | 1 2 0 | — | 2 1 0 |
| Haver per mud..... | Oats per muid.. | 6 4 0 | — | 8 2 0 |
| Hooi per 100 ponden | Hay per 100 lb.. | 2 1 0 | — | 4 2 0 |
| Hoenaders per stuk . | Hens each ... | 0 2 0 | — | 1 1 4 |
| Houtskolen per zak.. | Charcoal p sack | 0 0 0 | — | 0 0 0 |
| Honing per pond .... | Honey per lb. . | 0 0 0 | — | 0 0 0 |
| Kazen, Kaapsch pr lb. | Cheese, Cape lb. | 0 0 0 | — | 0 0 0 |
| Kalkoenen per stuk.. | Turkeys each .. | 2 0 0 | — | 3 4 0 |
| Kuil per 16 zakken.. | Chaff 16 sacks.. | 0 0 0 | — | 48 4 0 |
| Koorn per 10 mud... | Wheat pr. 10 m. | 140 0 0 | — | 180 0 0 |
| Linzen per mud .... | Lentil per muid | 0 0 0 | — | 21 0 0 |
| Meliet dito ..... | Maize do.... | 0 0 0 | — | 0 0 0 |
| Meel, fyn, pr. 100 lb. | Flour, fine 100 lb | 0 0 0 | — | 0 0 0 |
| Okkernooten pr. 100 | Walnuts per 100 | 0 0 0 | — | 0 2 0 |
| Olifantstanden p. lb. | Elephts' Teeth lb | 0 0 0 | — | 0 0 0 |
| Peren per pond.. .... | Pears per pound | 0 0 0 | — | 0 0 0 |
| Persiken dito... .. | Peaches do.... | 0 0 0 | — | 0 0 0 |
| Rog per mud..... | Rye per muid.. | 9 4 0 | — | 12 0 0 |
| Rozynen per pond .. | Raisins per lb | 0 1 0 | — | 0 1 1 |
| Tabak dito ..... . | Tobacco do.... | 0 0 0 | — | 0 0 0 |
| Schapenvellen pr. stuk | Sheeps Skins ea. | 0 2 4 | — | 0 3 0 |
| Stroo per 16 zakken.. | Straw p. 16 sacks | 0 0 0 | — | 0 0 0 |
| Tyger, Leepw & Struis vellen per stuk .... | Lion, Tiger & Ostrich Skins ea. | 0 0 0 | — | 0 0 0 |
| Uijen per mud ..... | Onions per muid | 0 0 0 | — | 0 0 0 |
| Varkens, gemeste... | Pigs, fattened ea. | 0 0 0 | — | 0 0 0 |
| ———ongemeste . | —— unfattened. | 0 0 0 | — | 9 0 0 |
| ———speen.. ... | —— sucking ... | 0 0 0 | — | 0 0 0 |
| Vederen, Struis p. st. | Feathers, Ost. er | 0 0 0 | — | 0 6 0 |
| ——— bedde p lb. | ——Bed per lb. | 0 0 0 | — | 0 0 0 |
| Vet of Talk per pond. | Suet or Tallow lb | 0 0 0 | — | 0 0 0 |
| Vygen dito ..... | Figs per lb. | 0 0 0 | — | 0 0 0 |
| Wyn, ordinaire p. legger..... | Wines, ordinary per leaguer... | 0 0 0 | — | 0 0 0 |
| Wol, schapen, p. pond | Coarse Wool p lb | 0 0 0 | — | 0 2 4 |
| Wol, fyne, dito .... | Wool, fine, do. | 0 0 0 | — | 0 4 4 |
| Zoetelimoenen p. 1000 | Oranges per 100 | 3 0 0 | — | 4 1 3 |
| Zout per mud .... | Salt per muid | 0 0 0 | — | 0 0 0 |
| Zuurlemoezap per.. ½-aam..... | Lemon Juice per ½-aam .... | 0 0 0 | — | 40 0 0 |
| Zoolleder per ½ huid.. | Sole Leather ½ lb. | 0 0 0 | — | 0 0 0 |
| Zeep per pond ..... | Soap per lb..... | 0 0 0 | — | 0 0 0 |


J. J. H. SMUTS, Editor, No. 12, Wale-street.
J. W. LOTZ, Printer and Publisher, 92 Wale-street.
} PROPRIETORS